

Lördag

Nya Åland

21 FEBRUARI 2009 NR 43 PRIS 1,20 €

Pia vill rädda etiketten

PORTRÄTTET. Hon är traditiona-
listen som jobbar för förändring,
den konservativa aktivisten.
Utflyttaren som nu har återvänt
till Åland trots att planen var att
sticka för gott. Möt **Pia Fre-
driksson** i veckans porträtt.
SIDORNA 10-11



Fyra trafikljus – tre olika modeller för signalen

Ljudsignalerna förvirrar synskadade i stadstrafik

NYHETER. Hur ska man som synskadad kunna ta sig fram tryggt i Mariehamn när ljudsignalerna vid de fyra trafikljusen låter på olika sätt? Och vilken signal är egentligen rätt?

Nya Åland tog med sig synskadade **Else**

Edström på stadspromenad i går. Hon ser lite på långt håll och har hittills kunnat se skillnad på de röda och de gröna gubbarna.

– Men synen försämras hela tiden och då blir jag ju helt beroende av ljudsignalerna, säger hon.

Fjalar Nylund, också han synskadad sedan många år, har kämpat länge för att få ordning på ljudsignalerna.

– Vid Ålandsbanken i Strömdals är det rätt signal, men i korsningen Ålandsvägen-Storagatan är signalerna precis tvärtom,



Förvirring. I en korsning låter ljudsignalen si, i en annan så. Synskadade Else Edström går ändå med vit käpp eller stav och hoppas på det bästa.
Foto: JONAS EDSVIK

konstaterar han efter att ha kontrolllyssnat i går.

Stadens svar är att trafikljusen är ålderstigna och att nya kostar mycket pengar.

SIDORNA 2-3



Papperskonst. Ann-Britt Verho visar upp arbeten som gjorts i papper istället för vanligt tyg.

Pappersarbeten på utställning

KULTUR. Utställningen Pappersarbeten öppnar den 25 februari på Ålands museum. Ålands Marthadistrikts hemslöjdssektion och Ålands museum ordnar utställningen tillsammans. Där får man se pappersarbeten från krigstiden, då det inte fanns andra material att jobba med, men också nytillverkade arbeten. Utställningen pågår till den 29 mars. SIDAN 8

”Porrkungen” fälld i hovrätten i går

NYHETER. Kaupthing bank i Sverige – nyligen uppköpt av Ålandsbanken – går fri från skadeståndsskyldighet gentemot ”porrmogulen” **Berth Milton** och hans bolag Kingston. Det står klart efter att Svea hovrätt i går fastställde Nacka tingsrätts tidigare dom i skadeståndstvisten. SIDAN 4

Internrevisor kan få sparken

NYHETER. Landskapets interna revisor **Leif Holländer** riskerar avsked. På tisdag hörs han av landskapsregeringen, säger en tjänsteman med insyn i ärendet till Nyan. SIDAN 3

Ove och Kenta kämpar om samma guld

SPORT. Klubbkamraterna och de mångfaldiga mästarerna **Kenneth ”Kenta” Sandvik** och **Ove Lehto** gör i dag upp om den ädlaste medaljen på de finska mästerskapen i styrkelyft. SIDAN 12



Uppfyller kraven. Transmars terminalchef Inge Andersson har den kravenliga utbildningen och skulle gärna utbilda sig till instruktör så att resten av personalen också kan utbildas så snabbt som möjligt. Foto: JONAS EDSVIK

Nu måste alla truckförare utbildas

NYHETER. Vid årsskiftet skärptes kraven för truckkörning. Nu måste arbetsgivaren se till att alla anställda som kör truck eller personlyftanordningar är utbildade för uppgiften.

Arbetskyddsinspektör **Henning Karlsson** tror att många av de åländska företagen skulle underkännas om de inspekterades i dag.

– Vi är medvetna om att det är svårare för oss här på Åland att få utbildningarna till stånd, bland annat för att de måste vara på svenska. Men lag är lag, vi inleder inspektionerna inom kort.

Inge Andersson, terminalchef vid Transmar ab, tycker att lagen kom väl sent. Själv har han

gått utbildningen i Sverige, där kraven hittills varit mycket strängare än i Finland.

– Genom utbildningen blir man medveten om risker i arbetet som inte alltid är helt självklara, säger Andersson som just nu är den enda på sin arbetsplats med tillräcklig utbildning. SIDAN 5

6 hemmatipset

Tina Dahlblom-Landell tipsar i dag om vad du kan göra med mjöl och gryn som blivit för gamla.



7 folk

”När jag var liten ville jag bli president över hela världen”.



9 vin och mat

”Sol i San Gimignano, sol i Montepulciano, sol i Montalcino, sol hos baronen Ricasoli...”
ELLA OM SIN VINRESA I TOSCANA



20 folk

Dagens ålänning **Rune Mattsson** har haft otur med isfisket i år.



TIPSA OSS DYGNET RUNT

Ring, skicka sms eller mms på
tel: 0457 323 44 44

Nya Åland

Inte lätt för synskadade att följa ljud i korsning

Olika signaler vid trafikljusen förvirrar

Vågar man som synskadad lita på ljudsignalerna vid de övergångsställen i Mariehamn där det finns trafikljus?

Svaret blir nej. Signalerna är olika i de olika korsningarna.

I förrgår idkade Nya Åland undersökande journalistik i de fyra korsningar där det finns ljudsignaler som ska hjälpa synskadade och blinda att gå tryggt över gatan. Det visade sig att signalerna är olika.

■ **Strandnäs.** Här är signalen som den ska vara enligt den modell som bland annat lärs ut i Folkhälsans trafikskola för barn och som också de synskadade själva anser är rätt: Nej-nej-nej-nej-nej (rött), gåååååååå (grönt).

■ **Ålandsvägen-Nygatan.** Samma signal som i Strandnäs.

■ **Ålandsvägen-Storagatan.** Här är det inte lätt för synskadade. Rött ljus signaleras med glesa tut (nej - nej - nej) och grönt med täta (gå-gå-gå-gå). Dessutom skiljer sig takten beroende på om man korsar Ålandsvägen eller Storagatan.

■ **Storagatan vid kyrkan.** Här finns det inga ljudsignaler alls.

Ser något lite

Vi tog med oss synskadade **Else Edström** på innerstadspromenad mellan trafikljuskorsningarna. Else ser fortfarande lite på längre avstånd, men på nära håll är synen starkt nedsatt.

–Än så länge ser jag var jag ska trycka för grönt ljus och jag ser också om det är röd eller grön gubbe. Men så småningom kommer också jag att bli beroende av ljudsignalerna, konstaterar hon.

Vi börjar med Nygatskorsningen. Trafiken är livlig fast klockan är bara strax över 10 på förmiddagen. Solen skinner och Else tar på sig solglasögonen.

–Här går jag när jag ska till banken. Posten går jag inte längre till för jag ser inte när mitt nummer kommer upp. På banken är det alltid någon som hjälper mig, berättar hon som tar sig runt på egen hand utan följeslagare.

Går sin invanda rutt

Hon har annars sin invanda rutt som hon går alla dagar och där hon känner alla hinder på vägen: till Mathishallen, tekniska verken och



Går ändå. Else använder vit käpp eller stavar och går över gatan trots att hon inte ser om det kommer bilar. Här forcerar hon Ålandsvägen vid Storagatan där ljudsignalerna är olika den i korsningen med Nygatan. Foto: JONAS EDSVIK

tillbaka. Hon går till Röda korsgården och äter någon dag i veckan, och så går hon och simmar till Folkhälsan.

–Då måste jag över Ålandsvägen. Jag brukar gå över längs Styrmansgatan. Där finns det inga trafikljus, men jag går med min vita käpp eller mina stavar. Jag

är lite fräck och går ut på gatan fast jag inte ser bilarna för jag räknar med att de stannar. Det brukar de göra. Och om någon bilist någon enstaka gång inte gör det så hötter jag med käppen, säger hon och skrattar.

Tvärtom-signal

Vi promenerar vidare längs

Ålandsvägen till Storagatan. Else känner redan till att signalen här är tvärtom mot i Nygatskorsningen.

–Det har **Fjalar Nylund** berättat. Han har kämpat länge för att få det ändrat, men han har inte lyckats.

Else noterar också en annan sak: Signalerna hörs väl-

digt dåligt. Man måste stå precis bredvid stolpen för att höra när det samtidigt kommer bilar som brummar.

–Tack och lov så hör jag bra. Men ofta brukar synskadade också höra dåligt.

Promenaden går vidare till kyrkan.

–Finns trafikljusen kvar? Jag trodde att stan hade tagit bort dom!

Frågor till staden

Else berättar att den åländska föreningen för synskadade har bjudit in ansvariga från staden för att svara på frågor.

–Det var bra. Bland annat fick vi veta att butiks innehavare inte får placera sina skyltar längre ut på trottoaren än en halv meter från husväggen. Men det här följs inte. Ofta slår jag i skyltarna när jag promenerar, och jag har också sagt ifrån direkt till dem som har sina skyltar för långt ut. Men det hjälper inte.

Det finns också annat som är till hinder för synskadade. Värst är Torggatan med sina stenpollare och reklamskyltar, ”rena dödsfällan”. Cyklister på trottoarerna är ett annat otyg.

–De kommer så snabbt på så man blir riktigt förskräckt.

Hundar och vattenpölar

Hundar med lång löplina är inte heller lätta att möta.

–Då brukar jag stå stilla tills de har gått förbi så att jag inte snubblar över linan.

Trottoarkanter är svåra att förutse, och lika jobbiga är de stora vattenpölar som synskadade inte kan se.

–Till exempel på Ålandsvägen utanför arbetsförmedlingen är det hemskt mycket vatten ibland. Det är inte roligt att bli plaskvåt om fötterna!

”Fel signal”

Fjalar Nylund, synskadad sedan många år, har sin uppfattning klar. I går kollade han dessutom ljudsignalerna en extra gång i korsningen Ålandsvägen-Storagatan.

–I Strandnäs är det rätt signal, som jag har lärt mig av synskadades förbund. Vid Ålandsvägen-Storagatan är det fel. Där är signalen precis tvärtom, konstaterar han.

ANNIKA ORRE
annika.orre@nyan.ax
tfn 528 450

Oklart om ljudsignal

■ Åland har egen trafiklag, men det är oklart om det finns något stadgande i den om hur ljudsignalen för synskadade vid trafikljus ska låta.

■ Trafikministeriet i riket utfärdade ett beslut 1990 (enligt rikets vägtrafiklag) som lyder så

här: Ett snabbt avbrutet grönt ljud motsvarar grön gubbe och ett långsamt avbrutet ljud motsvarar röd. Enligt riketsbeslutet skulle alltså ljudsignalen vid Ålandsvägen-Storagatan vara mera rätt.

■ Precis tvärtom heter det i fin-

ländska Trafikskyddets broschyr Fotgängare i trafiken, utgiven 2000: ”När ljudet tutar med avbrott (tut-tut-tut) betyder det rött ljus. Ett jämnt ljud (tuuuu-ut) utan avbrott betyder grönt ljus. Trafikskyddet följer alltså Synskadades förbunds linje.

”Trafikljusen är gamla”

■ –Trafikljusen borde ses över. De är så pass gamla att de borde bytas ut eller tas bort, säger **Håkan Lindén** (bilden) på stadens tekniska verk i en kommentar till att de låter olika, till och med inom



samma korsningsområde.

Kostnaden för att förnya trafikljusen i korsningen Ålandsvägen-Storagatan uppgår till cirka 250.000 euro. (ao)





Blå knapp. Knappen på Else Edströms jacka visar att hon är synskadad. Foto: JONAS EDSVIK

Ser knappen. Synskadade Else Edström ser tryckknappen och kan också se om det är röd eller grön gubbe. – Men synen försämras snabbt och snart blir jag beroende av ljudsignalerna, säger hon. Foto: JONAS EDSVIK

Internrevisor riskerar avsked

Landskapets interna revisor Leif Holländer riskerar att få sparken. På tisdag hörs han av landskapsregeringen, säger en tjänsteman med insyn i ärendet.



Nya Åland har vid ett flertal tillfällen skrivit om samarbets-svårigheter på landskapets revisionsbyrå. På byrån finns två anställda, Leif Holländer och chefen Agneta Mannberg-Jansson.

Förvaltningschef Arne Selander har, med start förra hösten, hållit flera möten med Mannberg-Jansson och Holländer för att försöka lösa problemen.

En svensk konsult som anlats för att undersöka arbets-klimatet har lagt fram förslag på eventuella åtgärder. Enligt Tidningen Åland tas det i konsultrapporten inte ställning till vems felet är, men det konstateras att Mannberg-Jansson brister i sitt ledarskap.

– Konsulten ger också förslag till åtgärder som innebär att Holländer ska placeras om i huset, säger Nya Ålands källa.

Möter ministrarna

På tisdag kommer Leif Holländer att höras av landskapsregeringen.

– Han har kallats till hörande i plenum.

Enligt Tidningen Åland är förvaltningschefens förslag att Holländer ska avskedas. En av orsakerna ska vara att Holländer inte följt sin chefs direktiv.

Arne Selander kommenterar inte ärendet.

– Jag kan inte svara på några frågor som gäller pågående ärenden.

Hörs i plenum. Landskapets interna revisor Leif Holländer kommer att höras av landskapsregeringen på tisdag, säger en källa till Nya Åland.

Arkivfoto: ANDREAS DIENERT

Förra sommaren stängdes Leif Holländer av från arbetet under en månad, en åtgärd som fick stöd av Högsta förvaltningsdomstolen när Holländer besvårade sig.

Landskapsregeringen menade att Holländer flera gånger har agerat gentemot sin chef på ett sätt som inte är förenligt med en underlydande tjänstemans uppträdande och att han blandat sig i beredningen när vikarierande finanschef skulle utses på ett sätt som strider mot lag och god revisionssed.

Arne Selander säger att det disciplinära ärendet som då ledde till avstängning är avslutat.

Nyan har kontaktat Leif Holländer. Han avböjer att kommentera.

ANNIKA KULLMAN
annika.kullman@nyan.ax
tfn 528 455

Ring direkt till:

Nyhetschefen	528 442
Familjen	528 451
Nina Fellman	528 441
Titte Törnroth-Sarkkinen	528 452
Malin Lundberg	528 468
Nina Smeds	528 406
Annika Kullman	528 455
Jan Kronholm	528 466
Annika Orre	528 450
Anna Björkroos	528 463
Maria Nykvist	528 469
Karin Erlandsson	528 467
Mårten Sundberg	528 453
Malin Tillström, sport	528 478
Johan Larsson, sport	528 462
Erkki Santamala, foto	528 470
Jonas Edsvik, foto	528 471
Stefan Öhberg, foto	528 407
VÄXELN	23 444

Nya Åland

Fullmäktige kan ta avgift av rederierna utan hänsyn till lagen, men

Hamnavgiften räcker för stan –passageraravgift inte aktuell

Inför 2009 höjde Mariehamns stad hamnavgifterna för fartyg som angör hamnen med 4 procent. Det anses uppenbarligen räcka, konstaterar fullmäktiges ordförande Gunnar Jansson (LIB).

–Det finns ingen diskussion om att stan ska införa passageraravgift.

Mariehamns stad kan genom ett beslut i fullmäktige gå in för att ta ut en passageraravgift av rederierna, oberoende av lagen om resandeavgift från 1974, bekräftar Gunnar Jansson.

–Men någon sådan diskussion förs åtminstone inte i dagsläget.

Rättsliga tvister

I stället har Mariehamn en hamnavgift som staden tar ut för tjänster som utförs när fartygen angör. Hamnavgiften höjdes med 4 procent i år jämfört med i fjol.

–Rättsliga strider mellan staden och Viking Line/Birka Line kring hamnavgiften har pågått länge och pågår fortfarande, konstaterar Gunnar Jansson.

Hamnavgiften får användas enbart till att täcka kostnaderna för hamndriften. Avgiften får inte bli någon inkomstkälla för staden eftersom det då tolkas som om hamnen utnyttjar sin monopolställning.

Kör förbi?

–Det finns också risk för att rederierna börjar använda andra hamnar, som Långnäs som landskapet äger och Berghamn som Rederi ab Eckerö äger, och kör förbi Mariehamn, säger han.

Men åtminstone har Rederi ab Eckerös koncernchef **Björn Blomqvist** tillbakavisat en flytt av Birka Paradise till Eckerö – hamnen är för liten och grund och de ombyggnadsarbeten som skulle krävas är alltför kostsamma.

Gunnar Jansson förmodar att diskussionen om kommunal passageraravgift möjligen kan väckas i och med debatten om lagen om resandeavgift.

–Men för stadens del är det nog en helt medveten policy att inte ta passageraravgift.

Hamnavgift ja, passageraravgift nej.

Hellre samfundsskatt

Stadsstyrelsens ordförande **Johan Ehn** (FS) gillar inte tanken på att staden skulle införa passageraravgift för rederierna.

–Någon sådan diskussion har inte förts ännu åtminstone i stadsstyrelsen. För egen del är jag fundersam – en passageraravgift skulle ju drabba alla rederier lika, både finskflaggade och andra.

Han påpekar att Viking Line fortfarande har fartyg som inte har flaggats ut.

–Ifall passageraravgift införs så måste Viking Line ju fundera ytterligare en gång på om kostnadsläget under finländsk flagga är för högt. Risken för nya utflaggningar ökar, tror han.

Förlust för staden

Utfogningen av Birka Paradise har beräknats kosta Mariehamns stad allt från 400.000 till uppemot en miljon euro i skattebortfall. Johan Ehn håller med om att det blir stora problem för staden, men har inte funderat så mycket på hur bortfallet ska kompenseras.

Han har viss förståelse för kravet på kompensation för kommuner som drabbas av skattebortfall efter utfogningen.

–Men jag ser att steget kan vara kort till ytterligare utfogningar. Åndhamnar som Helsingfors, Åbo och Stockholm är i en annan position än Mariehamn som är en mellandestination.

”Vi måste hitta ett sätt som klarar samhället framåt”, säger han. –Det känns ganska riskabelt med passageraravgift i det här läget.

Låg hamnavgift

Christian Beijar (S) ser en höjning av hamnavgiften som en möjlighet för staden.

–Mariehamn har jättelåga hamnavgifter jämfört med andra hamnar. Å andra sidan – utan skatteundantaget skulle vi ha mycket sämre kommunikationer. Alla såg ju vad som hände när Kvarkentrafiken blev av med taxifreeförsäljningen – trafiken försämrades radikalt.



Stadsfullmäktiges ordförande Gunnar Jansson (LIB).



Höjd hamnavgift. Stadsfullmäktige höjde hamnavgiften för fartyg som anlöper Västerhamn med 4 procent inför 2009. Staden kan också ta ut passageraravgift – det som behövs är ett beslut i fullmäktige – men sådana planer finns inte.

Foto: JONAS EDSVIK

Men staden måste kompensera bortfallet, och han har inget svar på hur det ska göras.

–Det finns inget att skära

i som jag ser det. Jag tror inte att stadspolitikerna är villiga att spara inom det idrottsliga eller kulturella. Det enda är väl att

skjuta upp planerade investeringar.

ANNIKA ORRE
annika.orre@nyan.ax
tfn 528 450

Porrkungen fälld även i hovrätten

Milton hävdar att han blivit felciterad i tidningen Ålands artikel

Svea hovrätt fastställde igår Nacka tingsrätts tidigare dom i skadeståndsvisten mellan "porrkungen" Berth Milton och hans bolag Kingston Finance och Kaupthing Bank Sverige. I hovrättsrättegången användes en artikel i tidningen Åland som bevis mot Milton.

Nacka tingsrätts dom kom för drygt två år sedan. Kingston Finance Ltd, registrerat på Jungfruöarna, förlorade målet där bolaget stämt Kaupthing Sverige för att ha orsakat Kingstons stora förluster i och med att Milton var storkund i Matteus fondkommission som senare

köptes av Kaupthing Sverige. En mäklare i Matteus uppger år 2000 ha omsatt 3,3 miljarder kronor i olika aktieaffärer för Miltons räkning på två år.

Milton hävdar att mäklaren agerat ansvarslost och gjort affärer utan hans tillstånd. Detta ska ha kostat Milton 44 miljoner kronor, pengar som han via sin advokat nu kräver av Kaupthing.

Berth Milton kallas i pressen för "pormogul" efter att ha noterat faderns företag Private Media Group på Nasdaq-börsen 1999 och fått det att växa rejält.

Nacka tingsrätt dömde till Kaupthing Sveriges fördel, och nu har alltså hovrätten fastställt

domen. Det innebär att Kingstons inte får några pengar utan att bolaget i stället ska ersätta Kaupthing också för rättegångskostnaderna för banken i hovrätten, drygt en miljon kronor, och att bolaget ska ersätta också mäklarens rättegångskostnader i hovrätten med 175.000 kronor.

Som nytt bevismaterial i hovrätten lämnade Kaupthing in en artikel ur tidningen Åland den 13 januari i år där Berth Milton intervjuades. I artikeln har Milton uttalat sig i jag-form när han berättat om Kingstons överklagande och den pågående förhandlingen i hovrätten. Hovrätten fann att det var Milton som styrde över Kingstons aktiedepå



Går fri. Kaupthing bank i Sverige – nyligen uppköpt av Ålandsbanken – går fri från skadeståndsskyldighet gentemot "pormogulen" Berth Milton och hans bolag Kingston även efter Svea hovrätts dom. Bilden visar bankens kontor i Göteborg.

Foto: JOHAN ORRE

i Matteus. Milton har i sin tur hävdat att han har blivit felaktigt citerad som part i tysten för egen del av tidningen Åland.

Hovrätten fann att det vittne, som tingsrätten dömt ut som icke trovärdigt, inte heller nu var trovärdigt.

För Ålandsbankens köp av Kaupthing Sverige spelade hovrättsdomen inte roll eftersom affären redan har genomförts.

ANNIKA ORRE
annika.orre@nyan.ax
tfn 528 450

Polisen kollar lampor i trafiken

■Hela nästa vecka, 23 februari-1 mars, ökar polisen sin övervakning av belysningen i trafiken. Särskild vikt läggs vid användningen av dimljus, men också andra belysningsars konstruktion, skick och utrustning kontrolleras. Kontrollerna sker på olika håll i landskapet.

Enligt vägtrafiklagen får dimljus endast användas vid särskilda tillfällen.

–Dimbakkylus får användas endast vid dimma, kraftigt regn eller snöfall, eller när snö, damm eller smuts som rörs upp bakom fordonet begränsar möjligheten att urskilja fordonet bakifrån, rapporterar tf. kommissarie **Eva Fellman** vid Ålands polismyndighet.

Upptäcker polisen att någon bryter mot bestämmelserna, delas en ordningsbot på 50 euro ut, eller ett straffanspråk. (mt)

Trippelkrock i Norrböle

■På torsdagen inträffade en trippelkollision på Bolstavägen i norra Mariehamn. En paketbil körde ut från en fastighet, men lyckades inte stanna på grund av det hala väglaget vilket resulterade i att höger sida sammanstötte med en lastbils högra framhorn.

Lastbilen i sin tur försökte väja för paketbilen vilket i sin tur ledde till att den kolliderade med en mötande personbil. Inga personskador uppstod under kollisionerna, däremot materiella skador. (mt)

Körde fort och i diket

■En personbilsförare är misstänkt för äventyrande av trafiksäkerheten. Föraren körde på Kullagatan i Sund med för hög hastighet baserat på det hala väglaget, vilket resulterade i en dikeskörning. Inga personskador uppstod.

För fort gick det också på landsväg 2 i Jomala där polisen stoppade en förare som körde 109 kilometer i timmen på ett 90-område.

I stan ägde en mindre krock rum på Norragatan. Två personbilar, parkerade på varsin sida om gatan, backade ut samtidigt och i varandra. Inte heller här uppstod några personskador. (mt)

Nya gatunamn i Mariehamn

■Tekniska verken har konstaterat att det saknas namn på både gatu- och vägvägnar i södra stan. Med tanke på att både räddningsverksamhet och postutdelning ska fungera begär man nu in namnförslag av Mariehamns kulturnämnd. Nedanstående gatu- och vägvägnar är aktuella:

■Gatan mellan Östernäsvägen och Småbåtshavet.

■Vägen mellan Östernäsvägen och Järsövägen (grusvägen)

■Vägen mellan Espholmsvägen och Järsövägen (förbi Sleipner)

Kulturnämnden sammanträder 25 februari. (mt)



Ett slags körkort. Det nya truckförarkortet garanterar att föraren kan använda sitt fordon och är medveten om arbetets risker.

Foto: JONAS EDSVIK

Ny trucklag gör arbetet säkrare

Arbetskyddsinspektör: ”Många åländska företag skulle underkännas idag”

Snart inleds inspektio- nerna. En ny lag säger att alla truckförare nu måste utbildas och ges tillstånd innan fordonet får nyttjas i arbetet. Det är arbetsgi- varens ansvar att se till att lagen följs.

–Vi har inte gjort några inspek- tioner bland de åländska före- tagen ännu, men vi kommer att starta inom kort, säger ar- betarskyddsinspektör **Henning Karlsson**.

Vissa företag har redan egna utbildare för truckkor- tet, berättar Karlsson, för de flesta andra företag gäller det att på andra sätt ordna utbild-

ningen så snabbt som möjligt. –Vi är medvetna om och har förståelse för att det kan vara svårt att snabbt ordna utbild- ningar på Åland, bland annat för att de ska vara på svenska. Men lagen måste följas i alla fall, säger Karlsson som gis- sar att många åländska företag skulle underkännas om inspek- tionerna gjordes idag.

Varning och böter

Ifall inspektionen visar att truckkortet saknas får arbetsgi- varen först en varning och, om saken inte åtgärdas inom utsatt tid, utskrivs böter.

Innan årsskiftet räckte det med att den som upplåter truck-

en ger information till föraren. Också då var det på arbetsgi- varens ansvar ifall en olycka var framme.

–Tidigare räckte det med mycket knapphändig informa- tion. Det fanns inga bestäm- melser om körleder eller tra- fikregler på arbetsplatserna och truckarna var ofta dåligt utrustade, vilket gjorde arbetet mycket farligt. Den nya lagen är ett sätt att skapa rutiner kring arbetet som gör arbetsplatsen säkrare för alla inblandade.

Olyckor med truckar in- blandade brukar handla om klämololyckor eller olyckor till följd av fortkörning, speciellt godsterminalerna är farliga

på grund av att sikten där ofta är dålig.

–Överlag är det väl hela det hittills regellösa arrangemanget kring truckanvändningen som har utgjort en stor risk på sam- tliga arbetsplatser, konstaterar Karlsson.

Allvarliga truckolyckor

Det råkar sig så att två allvarliga olyckor med truckar inblanda- de har inträffat på Åland. Och detta samma år som och precis innan den nya lagen trädde i kraft.

–Innan det här året har det varit rätt gles mellan olyckorna här på Åland, säger Karlsson som kan bekräfta att det var en

truck med personlyftanordning inblandad i olyckan vid postter- minalen i Sviby.

Hur var det med truckfö- rarkortet där?

–Personen saknade kort vid tillfället men det hade inte gjort någon skillnad i själva olyckan.

–Så mycket kan jag säga att personen i fråga var en mycket erfaren truckförare och hade dessutom jobbat hårt för att den övriga personalen skulle få utbildning så snabbt som möjligt. En mycket olycklig omständighet med andra ord.

SARA OTHMAN
sara.othman@nyan.ax

Strängare krav välkomnas

Inspektör Henning Karls- son tycks ha både rätt och fel. Vissa åländska firmor har ännu inte ordnat utbildning för sina truckfö- rare, medan andra gjorde det redan innan lagen trädde i kraft.

–Viljan finns definitivt, men utbildningarna är svåra att få till stånd här på ön, kon- staterar **Inge Andersson**, terminalansvarig vid Trans- mar ab.

”En viktig lag”

Andersson är för tillfäl- let den enda på stället som skulle uppfylla dagens krav på utbildning. Han välkom- nar den nya lagen varmt och skulle gärna själv gå en in- struktörsutbildning.

–Vi ligger redan otroligt mycket efter i jämförelse med Sverige, där man redan har trucksäkerheten inskri- ven i lagen, säger Andersson som också själv har gjort sin

utbildning i grannlandet.

I Transmars budget för detta år finns en summa pengar avlagd för att utbilda egna instruktörer till företa- get. Enligt Andersson skulle alla chaufförer, över hundra personer, vid Transmar vara i behov av utbildningen.

–Det finns otroligt mycket man kan lära sig i utbildning- en som kan vara avgörande vad gäller säkerheten. Bara en sådan sak att trucken ska köras bakvägen i nerförs- backar är kanske inte något man tänker på bara sådär.

Också **Kim Virtanen**, lager- chef vid Mariehamns partis livsmedelslager, välkomnar lagen.

–Dessvärre har vi inte hunnit få till utbildningen ännu, men vi jobbar på det. Det är självklart att lagen måste uppfyllas.

Kunnig om riskerna

Christer Söderström, tek-

nisk chef vid Chips ab, är nöjd över företagets insatser i frågan.

–Vi har faktiskt lyckats med konststycket att uppfyl- la lagen, alla som kör truck hos oss är utbildade. Det är mycket positivt att kraven blivit strängare, jag har ock- så hört många truckförare som ser mycket positivt på utbildningen.

Det viktigaste som utbild- ningen ger enligt Söderström är att truckförarna blir all- mänt kunniga om olika typer av risker i arbetet.

Föregångare

Medan andra företag har bör- jat se över sina utbildningar efter årsskiftet finns det också de som redan tidigare satt höga krav på sina förare, det handlar då främst om företag vars chaufförer också berörs av den svenska lagen.

–Viking Lines personal har fått utbildning både här på Åland och ombord. Vi har



Utbildad förare. Godsterminaler är det vanligaste stället för truckolyckor. Inge Andersson har den kravenliga utbildningen, men han är tills vidare ensam om det på Transmar. Foto: JONAS EDSVIK

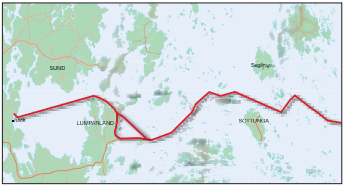
redan i något års tid följt den svenska lagen och dess krav i fråga om truckutbildningen, berättar **Susanne Airola**, miljö- och arbetsskyddsko- ordinator på Viking Line.

Inte bara chaufförerna men också köks- och butiks- personal har gått utbildning- en, berättar Airola.

Samma tankegångar finns på Posten.

–Vi tog beslutet för ett år sedan att vi börjar tillämpa de svenska kraven på truck- förare. Men alla förare har inte hunnit utbildas ännu, berättar personalchef **Johan Haglöf**.

SARA OTHMAN
sara.othman@nyan.ax



Kraftnät köpte för Finlandskabel

Kratnät Åland har köpt ett markområde på drygt 11.000 kvadratmeter i Jomala Ytterby för 99.000 euro.

–Köpet hör i hop med Fin- landskabeln. Tanken är att marken ska bli stationsområ- de. Där ska byggas en motta- garstation som gör om ström- men till växelström, säger vd **Jan Kahlroth**.

Enligt planen ska den så kallade Finlandskabeln för- sörja Åland med el ifall det blir avbrott på Sverige- kabeln. Projektet består av 152 kilo- meter sjökabel, 10 kilometer luftledning på fasta Åland och två omriktarstationer till en kostnad på upp till 125 miljo- ner euro.

Luftledningen på land ska dras från Juvik söder om Jo- mala Ytterby till Tingsbacka med en gren till Mariehamn Norrböle. I Tingsbacka kopp- las Finlandskabeln ihop med Sverige- kabeln. I Nådendal kopplas kabeln in på Fingrids nät.

Kabeln skulle alltså gå hela vägen från Finland till Sve- rige, med ”avtappning” på Åland. (ab)

Hantverkare utlöste brandlarm

■Det automatiska brandalar- met i Eckerölinjens kontors- hus i Mariehamn utlöstes vid 21.30-tiden på onsdagskväl- len.

Det visade sig dock att det inte brann någonstans, utan hantverkare hade utlöst lar- met. (ab)

Fem dagsböter för knarkbrott

■En man bosatt i Sverige har dömts till fem dagsböter, 125 euro, för lindrigt narko- tikabrott. Han hade försökt smuggla in 0,05 gram amfet- amin till Åland med Ålandsfär- jan i mars 2005 men blev fast i tullen.

Tingsrätten konstaterar att mängden narkotika var rätt obetydlig eftersom den nor- mala användningsdosen är 0,2 gram amfetamin. (ao)

■För fort gick det för en bilförare som körde på Lem- landsvägen i onsdags, 83 kilo- meter i timmen på 50-sträcka. Händelsen betecknas som hastighetsöverträdelse av po- lisen.

■Pratade i mobiltelefon utan att använda handsfree gjorde en bilförare på Upp- gårdsvägen i Mariehamn. Händelsen resulterade i en polisanmälan.

■Handelsbolaget **Vartiai- nen & Sund** är bildat av **Ma- rina Vartiainen** och **Krister Sund** i Mariehamn. Bolaget ska idka affärsrörelse omfat- tande handel med konsum- tionsvaror och livsmedel samt därmed sammanhängande verksamhet.

Få användning för gammalt mjöl

hemma

tipset

t.d.landell@aland.net

Fråga: Jag har städat ur köksskåpen och märkte att det finns en hel del müsli, gryner, kli och mjöl som datumet har gått ut på. Kan man göra något med dem eller är det bara att slänga?

Återanvändaren

Svar: Det är skrämmande hur tiden går fort. Man tycker att man just köpt något och så står det - Bäst före juni 2006 på paketen. Och de ser inte ens gamla ut. Nåja - när vi var små fanns det ingen datummärkning. Mjölet på sommarstugan övervintrade och plättarna var lika goda ändå.

Det beror naturligtvis på hur gamla grynen är om man själv tycker att man vill använda dem eller inte. Kli och gryn far inte direkt illa och de härsknar inte heller till skillnad från nötter och mandlar. Müsli med frukt och nötter får smakförändringar just genom att fettet i nötter härsknar. Frukt och russin blir hårda och kan upplevas otrevliga att äta.

Bröd
I mjöl bör man kontrollera om det finns något som kryper där i, och det kan hända



Fåglarna blir glada. Om du inte vill slänga bort gryn som blivit för gamla kan du göra fågelmat av dem. Smält munkfett eller kokosfett i en kastrull och blanda i grynen. Arkivfoto: ERKKI SANTAMALA

att man haft otur redan då man handlade. Jag brukar baka bröd av gryn och liknande. Det är fantastiskt hur mycket olika ingredienser man kan "kasta" i en bröddegg och brödet blir bara gott och saftigt. Använd ett basrecept eller låna en brödbok på biblioteket. Det finns massor av olika goda hälsobröd att baka. Mixtra och se.

Fågelmat
Om man tycker att grynen är

av en årgång man helst inte serverar ens åt sin värsta fiende, men ändå har svårt att kasta bort, så kan man laga fågelmat av dem. Smält munkfett eller kokosfett i en kastrull och blanda i grynen och/eller müslin. Håll i filburkar när massan svalnat något eller forma till bollar och låt stelna. Tryck ner ett lite grövre snöre med en pinne i ändan så att massan stelnar runt den, då är det lätt att hänga upp den. Fruktpåsar av nät är bra att

lägga bollarna i så hålls de där de skall vara. Kanske grannen eller någon annan har får eller grisar som tycker att müsli och gryn är gott, om du känner att du inte har lust att vara så himla kreativ. Fråga ägaren. Ta vara på de fina vinterdagarna, snart är det mars och våren ramlar in...

Tina

RÄDDA BARNEN

Pappa & Barn-läger 30.7. - 2.8.2009 på Husö, Sottunga. Rädda Barnen på Åland arrangerar för tolfte året i rad tillsammans med familjen Stenroos på Husö ett Pappa & Barn-läger. Lägret vänder sig till pappor och barn (ca 4-12 år) som vill tillbringa fyra aktiva dagar tillsammans ute i skärgården. Deltagarna sover i gemensam stuga med andra och i programmet finns bl a möjlighet till bastubad, simning, båtutflykter och fiske, korvgrillning vid lägereld, aktivt deltagande i vardags-sysslor, tävlingar och lekar. På gården finns även husdjur. Varje dag lagar Rosita två varma måltider, frukost, mellanmål och kvällsmål. Möjlighet till fritid med sitt/sina barn är en viktig del på lägret. Rädda Barnen subventionerar vistelsen vilket gör att deltagaravgiften blir låg (85 euro för pappa och 50 euro för barn). Anmäl intresse till: Rädda Barnens kansli, Annika tel. 23 788 eller e-mail annika@raddabarnen.ax. Du kan också komma in till kansliet på Norragatan 13, öppet vardagar kl 9-15.00

ÅLANDS LITTERATURFÖRENING



Litteraturföreningen har en hel del verksamhet framför sig under våren. Närmast blir det författarträff med Kent Danielsson på stadsbiblioteket, tisdag 24 februari kl. 19.00. Tema "Berätta mig! - om berättelser i teori och praktik". Välkommen! I samband med litteraturdagarna ger ÖSUF en extraföreläsning av ungdomspjäsen Eko på Högtoft, torsdag 19 mars kl 19.00. Efteråt samtal med pjäsförfattaren Claes Andersson, samtalsledare Katarina Gäddnäs. Litteraturföreningen sponsrar föreläsningen med gratis busstransport från stan (mellanstopp i Godby). Den alternativa lördagssötsen vid litteraturdagarna ordnas 21 mars kl. 19.00 på Pommern under namnet "Backfickan". Föreningens årsmöte ordnas söndag 29 mars kl. 15.00 (stadsbiblioteket). Planer finns också på Åsikts-ÅM fredag 17 april, samt skrivarkurs med Kiki Alberius-Forsman 24-26 april på Bärö.

Kom ihåg

■ **ABF-Åland:** Gymnastiken i Strandnäs skola (norra) måndagar kl.18.30. Nya och "gamla" deltagare välkomna! Ev. frågor ABF-Åland tel. 16 707

■ **Demensföreningen på Åland:** Simning/vattengymnastik för personer med demens och deras anhöriga, söndag 22.2 kl 17.00-19.00 i Folkhälsans Allaktivitetshus. Ledare fysioterapeut Gun-Lis Andersson. Frågor och nyanmälan riktas till demensrådgivare Regina Österlund, Skarpansvägen 30 i Mariehamn, tfn 527 369, GSM 04575483818 eller e-post: regina.osterlund@handicampen.ax Kontaktpersoner är Harriet Lindeman, GSM 0457522 1606 eller Eivor Sundberg, GSM 04570784774. Välkommen!

■ **Eckerö pensionärsförening.** Månadsträff i Ekergården onsdag 25.2 kl 13.00. Trevlig överraskning. Välkomna.

■ **Fanny-gruppen:** Nu skjuter vi skarpt! Tisdag 3.3 kl 19.00 träffas vipå Marthastugan på Breidan. Vi granskar vår närmiljö där vi besöker jaktvårdsföreningen, av dem får vi information om deras verksamhet och även möjlighet att provskjuta. Vi besöker även det museum som finns i källaren där vi får bekanta oss med gamla Finströms pryglar under guidning. Välkommen!

■ **Folkhälsan i Saltvik och Saltviks Församling:** Ungdomsträffar för ungdomar åldern 12-15 år. Temat för första träffen är Digitalfotografering. Lördag 28.2 kl 11-14.30 på Boogården i Kvambo. Det kostar ingenting och vi bjuder på pastasallad till lunch. Tag med egen kamera, om du inte har någon egen finns det några att låna. Ledare: Jonna Nylund med assistent. Anmälningar och förfrågningar: Jonna Sms: 0457 022 9488 eller email: jonna.aillmea@gmail.com

■ **Folkhälsan på Åland:** Det finns fortfarande några nybörjarplatser kvar i babysim kursen som startar vecka 11. Vi simmar på torsdagar eller söndagar! Barnet skall minst vara 3 månader och väga över 5kg! För mer information ring Bodil Dahlén tel 16 102 eller per e-post bodil.dahlen@folkalsan.ax

■ **Hälsofrämjandet på Åland:** Styrelsemöte onsdag 25.2 kl 17.30 i Ålands Idrottscenter i Godby.

■ **Röda korset:** Den 7-8.3 ordnar Röda korset Ålands distrikt grundkurs i Humanitär rätt på hotell Park. Anmälning och tilläggsinformation: petra.berg@redcross.fi eller tfn 018-528503. Anmälningar senast 2.3.

■ **Saltviks församling:** Fastlags-tisdagens årsoppa kl 15.00-18.00 på Mariagården och Solbacka till förmån

för ingsamlingen Gemensamt Ansvar.

■ **ÅBSK:** Kom ihåg vårmötet i ÅKD's kansli torsdag 26.2 kl 19.00.

■ **ÅBSK:** Intresserade av bruks- och räddningshundsverksamhet kontakta Ulla Öhberg 040 778 0666.

■ **Ålands dansförening:** Barn-danskurs 3.3-7.4 för åldrarna 5-8 år. Tisdagar kl 17.00-18.00. Lärare Isabell Mattsson. Anmälan till tfn 15887 eller per e-post isabellmattsson@hotmail.com

■ **Ålands flicklottor och soldatgossar:** Februari månadsmöte måndag 23.2 är utfärd till Sunds kyrka. Tema: Uni-korset och kyrkans historia. Samling för samäkning vid tullhuset kl 12.00.

■ **Ålands fågelskyddsförening:** Söndag 22.2. Rönjningstänka vid Torpfjärdens fågeltorn. Samling kl 9.30.

■ **Ålands hörsselförening:** Medlemsmöte torsdag 26.2 kl 19.00 på Handicampen, Skarpansvägen 30 i Mariehamn. På mötet kommer patientombudsman Marina Karlsson att berätta om patienters rättigheter. Föreningen bjuder på kaffe/te och bulle. Hjärtligt välkomna!

■ **Ålands invalider:** Dags för bingo söndag 22.2 kl 18.00 på Odalgården. Pris: för 6 får du två brickor samt kaffe och smörgås. Hjärtligt välkommen!

■ **Ålands mångkulturella förening r.f:** Årsmöte i Stadsbiblioteket torsdag 26.2 kl. 18. Årsmötet förhandlar och diskussion om föreningens framtida profil. Asiatsik soppa och rumänska kakor. Kom med du som är mångkulturellt intresserad. Medlemmar och blivande medlemmar. Välkomna! Styrelsen. The Åland multicultural association annual meeting and discussion. In the Library of Mariehamn 26.2 at 6 pm. Soup and Romanian pastry from 6 pm, meeting starts around 6.30. We welcome anyone interested in cultural diversity and developing the activities of the association, members as well as future members! Joi, 26.2 intre orele 18.00-20.00 tine Organizatia Multiculturala din Åland sedinta anuala. Intalnirea va avea loc in camera de sedinta de langa departamentul cu ziare si reviste in Biblioteca Centrala din Mariehamn. Supa asiatica si cozonac românesc vor fi servite. Sunteti bineveniti cu totii!

■ **Ålands Reumaförening r.f:** Diagnosgruppen Bechterews sjukdom träffas på HandiCampen tisdag 24 februari kl 18.00. Dr Monica Forsén-Granlund deltar. Välkommen.



Ett litet ord

Det händer att jag tillreder en deg och då ristar jag in korsets tecken i degen. Det har många av oss lärt oss från barnsben. För den traditionen vidare du som bär den. Välsignat bröd är en livshållning. Det är inte nödvändigtvis godare men det är välsignat.

Nu är det fastlagsbullar som gäller. Det skall vara sött och smaskigt. Fastlagsbullar och brasa är anspråkslöst i jämförelse med karneval i Rio. Och det är som det ska. Nästa vecka fastlagstisdag och följande dag inleds påskfastan. Det är ask-onsdag. Det är då man i många kyrkor får korsets tecken inristat med aska på sin panna. Prästen säger: "Kom ihåg, o människor, att du är stoft och att du åter skall bli till stoft. Omvänd dig och tro

evangelium." Vem vill höra det? Inte många. Men var vid gott mod. Med oss in i fastan vandrar han som fick korsets tecken inristat på sin kropp. Nya livsstilsprogram lockar till smala liv och lyckliga liv. Energin köps i påsar. Hur vore det i stället med enkel fasta?



JUANITA FAGERHOLM-URCH
urch@aland.net

Nygifta



Katja Syrjä och Lars-Edvin Johansson i Mariehamn vigdes i Stockholms stadshus lördagen den 7 februari. Bruden tar namnet Syrjä-Johansson. Vigselförrättare var Inger Koch. Foto: JUKKA SYRJÄ



Patrik Dahlblom
Epost: patrik.dahlblom@nyan.ax
Telefon: 528 451

En annorlunda väg genom livet

Fakta/Eva Ringwall 40 år

Namn: Eva Maria Ringwall.
Född: 24 februari 1969 i Korpo.
Bor: I Mariehamn.
Gör: Sjukpensionär sedan 20 år.
Födelsedagen: Firas med öppet hus hemma på Lots-gatan 9 lördagen den 28 februari från klockan 14.

Det var en slump att Eva Ringwall hamnade på Åland.

Egentligen var hon på väg till Sverige den dagen 1986 då hon klev av båten i Mariehamn. Och hon valde att stanna här, ett tag åtminstone. Hon fick snabbt nya vänner, jobbade på ÅCA och fick plats på folkhögskolans konstlinje.

Sedan drog hon vidare till Sverige och gick ett år på en Fame-inspirerad sång- och dansskola.

–Men det var inte som på tv. Vi brast ut i sång spontant bara en gång.

Hon brände mycket energi på dans och träning, och åt ofta blodiga biffar till lunch. Det blev det ett tvärt stopp för när hon flyttade tillbaka till Åland och delade lägenhet med en vän som var vegetarian.

–Och det har jag också varit sedan dess.

SVART KOMPISGÅNG

Hon gillade **Kiss** och **Sex Pistols**, men hamnade i ett kompisgäng som lyssnade på **The Cure**, klädde sig i svart och festade mycket på minimala tillgångar. Ibland var det så ont om pengar att killarna stal grönsaker på kolonilotter för att få mat på bordet.

Värme och gemenskap fanns det desto mer av. Den som hade pengar eller en bostad delade med sig.

–Jag var trygg i den lilla klicken. En skolkamrat från Österbotten som hälsade på lade märke till något som vi inte ens hade funderat på. Vi sade aldrig ”jag far hem”. I stället sade vi ”Jag far till Havsgatan”, eller ”jag far till Södragatan”.

Men något var fel. Hon drabbades av minnesluckor och sökte hjälp för det. En jobbig barndom hade satt djupa spår och behandlingen

PRATSTUNDEN



Trivs i staden. Eva Ringwall mellanlandade i Mariehamn 1986 - och blev ålänning.

Foto: PATRIK DAHLBLOM

ledde till att hon blev sjukpensionär.

KROPP OCH SJÄL

Det blev början på en lång resa där hon lärt känna sig själv och förstått hur kropp och själ hänger ihop. Hon tränar mycket på gym, och har fördjupat sig i näringslära. Och hon tror inte på antidepressiva läkemedel.

–Jag har upptäckt andra saker som fungerar inom alternativvården. Det handlar mycket om hur kosten påverkar psyket. Om man missköter kroppen så mår hjärnan inte heller bra.

Hon vet att snabba kolhydrater inte är bra för henne.

–Så om jag äter ris så vet jag att det är orsaken om jag känner mig deppig senare på kvällen.

När hon var riktigt nere för ett tag sedan tog hon sig ur det med en intensivkurs omega-3.

–Men alla måste hitta sin egna vägar. Det här fungerar för mig.

Hon har delat med sig av sina erfarenheter i Reseda. Via den föreningen har hon fått förtroendeuppdrag i det finlands-svenska psykosociala centralförbundet, och i den nordiska föreningen för social och mental hälsa.

–Jag har inte den ekonomin att jag kan fara på semester, men jag får ju resa till möten i stället.

Litet förvånad blev hon när hon första gången höll föredrag om hur kosten påverkar psyket. Och jag har inget färdigt skrivet, jag bara improviserar. Om jag inte kommer på vad jag skall säga så slänger jag ut en fråga till publiken. Det brukar fungera.

–Jag avskydde att tala inför människor när jag gick i skolan. Men det är en helt annan sak att tala om sådant som jag kan. Och jag har inget färdigt skrivet, jag bara improviserar. Om jag inte kommer på vad jag skall säga så slänger jag ut en fråga till publiken. Det brukar fungera.

RÄDDA VÄRLDEN

Hennes erfarenhet av samhäl-

lets skyddsnät fick henne att bli politiskt aktiv.

–En dag när jag satt hos en ekonomisk rådgivare var det något i systemet som jag retade mig på. Och rådgivaren sade ”det är som det är, man kan inte göra något åt det”. Man kan åtminstone försöka, tyckte jag.

Kanske har det att göra med att hon är född i fiskens tecken.

–Någon sade till mig att ”ni har det problemet att ni skall rädda världen”. När jag var liten ville jag bli president över hela världen och lösa alla problem.

Hon ringde till **Inger Mattsson**, tidigare socialdemokratisk politiker, som tipsade partiledaren **Barbro Sundback**, och så blev Eva hennes personliga assistent. Ett tag var hon också ordförande för hyresgästföreningen.

–Men jag blev utbränd och slutade. Jag måste dra ner på allting.

Nu har hon börjat på en ny

resa - som faktiskt kallas Resan. Den terapimetoden har gett henne många nya insikter om sig själv, men hon är bara i början av processen.

–Saker och ting kommer till en när man är redo. Den här metoden existerade inte ens när jag var ung.

Livet börjar vid 40, brukar kvinnor säga. Kanske stämmer det, funderar Eva.

–Men alla vänner runtomkring mig har hus och barn, och jag tänker, herregud - jag har inte kommit längre än vad jag var när jag fyllde 20.

Det är i alla fall på Åland hon vill vara.

–Jag har redan ryckt upp rötterna en gång och jag tror inte att jag kan göra det på nytt. Det finns för många människor här som jag skulle sakna för mycket.

PATRIK DAHLBLOM
patrik.dahlblom@nyan.ax

Vi firar 1-15 år



Alva Kahnberg, som bor i Mariehamn, fyller 7 år idag den 21 februari. Hon gratuleras av mamma Annika, pappa Andreas och lillebror Melvin.

Om Lissabon för "vanligt folk"

■ Vad Lissabonfördraget egentligen innebär och hur, om och när det i så fall påverkar Åland.

Bland annat detta tas upp när Ålands fredsinstitut ordnar öppet seminarium om Lissabonfördraget.

”Den åländska debatten om Lissabonfördraget har dominerats av diskussioner om Ålands förhandlingar med riket, medan innehållet i fördraget hamnat lite i skymundan. Talarna ger också grundläggande fakta om EU och dess fördrag, så du behöver inte vara expert på EU för att hänga med.” skriver institutet i ett pressmeddelande.

Deltar gör bland andra **Janina Tallqvist** från Justitieministeriet, lagtingsdirektör **Susanne Eriksson** och landshövdingens specialrådgivare i Bryssel **Andreas Backfolk**.

Seminariet hålls i auditoriet i Självstyrelsegården på tisdag, 24 februari, klockan 13-15.(ab)

ÅLANDS VINDEL FAKTURERING

Ab har bildats i Mariehamn av **Tor Henrik Mikael Appelqvist** och **Tom Erik Johan Appelqvist** i Mariehamn. Bolaget omfattar fakturering och minutförsäljning av elektricitet.

■ **Firma Bruno Fransholm** är registrerat i Mariehamn. Fransholm ska fungera som byggekonsult i det öppna bolaget.

OBS! Det händer

LÖRDAG 21.2

BIO

■ **Bio Savoy kl 16.00.** Bolt. -F-7/5. Filmen får fyra stjärnor av Nyans recensent.

■ **Bio Savoy kl 18.00.** Bröllopsduellen. -T-. Filmen får tre stjärnor av Nyans recensent.

■ **Bio Savoy kl 20.00.** Låt den rätte komma in. -F-15/13. Filmen får fem stjärnor av Nyans recensent.

DANS

■ **Arkipelag restaurangen kl 22.00.** Moonlight.

LOPPIS

■ **Hammarland Skarpnåtvägen 592 kl 11.00-15.00.** Loppis.

NÖJE

■ **Arkipelag nattklubben kl 22.00.** Power Unit.

■ **Parks bar kl 22.00.**

Åsa Nordquist.

■ **Dinos bar kl 22.00.** The Events, ”skrevrock”/Rock dj.

SPORTLOV

■ **Ålands sjöfartsmuseum.**

□ Kl 10.00-16.00. Skattjakt, Ruben Röds-käggs skatt skall öppnas och delas ut bland alla som letar.

■ **Islandia.**

□ Kl 14.00-17.00. Klubba.

□ Kl 17.00-20.00. Friåkning.

■ **Ungdomsgården Tvärsan.**

□ Kl 18.00-23.00. Film och fika. För högstadieelever.

■ **Ungdomsgården Uncan.**

□ Kl 18.00-23.00. Film och tilltugg. För högstadieelever.

SÖNDAG 22.2

BIO

■ **Bio Savoy kl 16.00.**

Bolt. -F-7/5. Filmen får fyra stjärnor av Nyans recensent.

■ **Bio Savoy kl 18.00.**

Bröllopsduellen. -T-. Filmen får tre stjärnor av Nyans recensent.

■ **Bio Savoy kl 20.00.**

Låt den rätte komma in. -F-15/13. Filmen får fem stjärnor av Nyans recensent.

LOPPIS

■ **Hammarland Skarpnåtvägen 592 kl 11.00-15.00.** Loppis.

MUSIK

■ **Hammarlands kyrka kl 12.00.**

Sångensemble under ledning av Nina Andersson.

SPORTLOV

■ **Ålands sjöfartsmuseum.**

□ Kl 10.00-16.00. Skattjakt, Ruben Röds-käggs skatt skall öppnas och delas ut bland alla som letar.

■ **Islandia.**

□ Kl 10.00-13.00. Klubba.

□ Kl 17.30-18.30. Friåkning.

MÅNDAG 23.2

BIO

■ **Bio Savoy kl 18.00.**

Bolt. -F-7/5. Filmen får fyra stjärnor av Nyans recensent.

■ **Bio Savoy kl 20.00.**

Låt den rätte komma in. -F-15/13. Filmen får fem stjärnor av Nyans recensent.

CAFÉ

■ **Sjö kvarteret café Bönan kl 18.00-21.00.** Mångkulturellt café. Tema: England, Skottland och Wales.

NÖJE

■ **Arkipelag nattklubben kl 22.00.** Bar-dj.

TACK

Ett varmt tack till alla som hedrat minnet av vår kära

Lisbeth Söderlund

De anhöriga

TACK

Ett
STORT TACK

till min familj, mina syskon, släktingar, vänner, grannar och kolleger samt Café Bönan som gjorde mitt 60-års firande till en minnesvärd fest

Hasse W

Johan Orre
Epost: redaktion@nyan.ax



kultur

”De flesta författare betraktar sanningen som deras dyrbaraste ägodel; de är därför snåla med att utnyttja den.

MARK TWAIN

Låt dig inspireras av papper



Pappershatt. Till och med Ann-Britt Verhos hatt är gjord av papper. Med på bilden är också Brita Jansson och Sol-Britt Kärkkäinen.

Utställningen Pappersarbeten förr och nu öppnar på onsdag 25 februari i Ålands museum. Utställningen handlar om, som namnet antyder, pappersarbeten förr och nu och ordnas av Ålands Marthadistrikts hemslöjdssektion och Ålands museum.

Ann-Britt Verho berättar att under krigstiden när det inte fanns så mycket annat material

var papper det enda som fanns för tillverkning av mattor, tyger och liknande föremål. Idén att skapa en utställning för pappersarbete kom under en resa till Tammerfors och hantverksmässa 2007.

– Vi ville visa att vi hade tagit till oss någonting från resan, säger Ann-Britt Verho.

Historiskt material

Papperssnören har en lång historia. Redan på 600-talet började man använda sig av papper för att tillverka snören i Japan, och på 1920- och 30-talet användes papperssnören till att klä in högtalarna på radioapparater.

Finland blev snabbt framstående och exporterade tyger till de nordiska länderna och USA. En av de kändaste papperskonstnärerna var **Dora Jung**. Ett tygstycke av Jung kan finnas på utställningen, man är lite osäker på om det är äkta.

– Det kan vara tyg av Jung, säger Ann-Britt Verho.

Konsten att skapa föremål i papper är inte alltför vanlig idag, och papperssnören fick sig en törn i början av 1990-talet då



Mångsidigt. Papperssnören kan användas till mycket. Exempelvis servetterringar som Lise Wikström gjort.

gummibandet tog över platsen kring blombuketterna.

Många verk

På utställningen bjuds det på pappersföremål av alla de slag. Allt från mattor i tidningspapper, stolar inklädda i pappersvävt tyg till en keps, skor och en hel rock i papper.

Att väva i papper är svårare än att väva i andra material, för det är väldigt styvt och svårhan-

terligt. Tricket är att fukta det med lite vatten så att man kan arbeta smidigt med materialet.

Ann-Britt Verho har inte själv provat att väva i papper.

– Det är tungt att väva i papper, och mina händer kanske inte klarar av det, säger hon.

Men medger senare att det kanske finns en möjlighet att hon ger sig på pappret någon gång för att prova.

För den som känner sig ma-

nad att testa på papperspyssel har man möjlighet att mellan 13-16 pyssla med marthorna både söndag 1 mars och lördag 7 mars i Ålands museum.

Fördelaktigt material

Pappersarbete är fördelaktigt för allergiker eftersom det inte samlar på sig damm.

Att papper skulle vara mindre hållbart än andra material är inte sant. Papper är ett naturmaterial och cellulosan stark. Det gör att pappersföremål håller väldigt bra.

Vill man rengöra sina pappersföremål är det bara att borsta av dem eller använda kranvatten.

– Saltvatten löser upp cellulosan, berättar Ann-Britt Verho.

Utställningen håller på från 25 februari till 29 mars i Ålands museum.

Text: JOHAN ORRE
johan.orre@nyan.ax

Foto: JONAS EDSVIK
jonas.edsvik@nyan.ax

Marthadistriktet ska samarbeta

med Jomala bibliotek. Det handlar både om Ålands marthadistrikt och Martha-Ålands hemslöjdssektion. Tillsammans ska de ge en snabbkurs i hur man stickar sockhålar på både babysockor och större modeller.

Deltagarna ska ta med sig strumpstickor med en tjocklek på cirka fyra samt garn. Ett tips är att sticka skaften på förhand så kan man ta med stickningen hem igen. Skaft finns annars att tillgå på plats från hemslöjdssektionen, som har ledare på plats.

Den som har barn kan nyttja ”Marthabarnvakten” som finns i lokalerna vid tillfället. Anmälningar görs till Jomalas kultursekretär Signe Järvenpää. □

Pilgrimsseglingen i österled görs

för tredje gången. År 2007 startade man första gången upp projektet med att pilgrimmer seglar från Arholma i svenska skärgården till Kökar på Åland för att sedan delta i Fransiskusfesten första helgen i juli.

Arrangörerna lovar dessutom utökat program med följande två punkter:

■ i tiden så att kombinerade seglingar (rodd) och vandringar påbörjas redan i maj i Roslagens inlandsfarvatten.

■ i farvattnen så att förberedande seglingar inomskärs görs före seglingen till Kökar och genom att en Viksbåt fortsätter efter Kökar mot Novgorod i Ryssland.

Deltagarna två historiska händelser att utgå från inför pilgrimsseglingarna. Dels är det 1.000 år sedan det första svenska helgonet, den heliga **Anna av Novgorod**, föddes som prinsessan **Ingegärd**, dels firandet av Fransiskus. □

Årets pressfotograf blev en frilansande

student. Det är 25-åriga **Jussi Leinonen** som fått utmärkelsen bland 113 fotografier. Leinonen studerar audiovisuell mediekultur i Rovaniemi, men fotade sina tävlingsbidrag då han jobbade på tidningen Keski-Pohjanmaa i Karleby i somras. En av hans bilder utsågs dessutom till Årets personporträtt i Finlands pressfotografers årliga tävling.

Årets pressbild tog **Sami Kero** vid Helsingin Sanomat, årets nyhetsfoto stod **Eetu Sillanpää** vid tidningen Pohjalainen för, årets sportbild knäppte **Anssi Jokiranta** från Rovaniemi och priset för årets utrikesreportage gavs till **Mika Ranta** från Helsingfors.

De bästa bidragen i tävlingen årets pressbild 2008 ställs ut i byggnaden TR1 på Finlaysons område i Tammerfors. De fem finalisternas fotografier visas också på Finlands fotografer r.f.s webbplats. Totalt skickades närmare 2.900 fotografier in till tävlingen. □



Föreläsning:

ÅLAND SOM TURISTORT

Arkivarie Yrsa Lindqvist från Svenska Litteratursällskapets Folkkultursarkiv presenterar resultatet av deras undersökning om Ålandsturismen.

Tisdagen den 24.2 kl. 19
på NIPÅ, Köpmansgatan 4

Välkomna!



www.nipa.ax



Återanvändningsbart. Varför inte göra en korg av gamla tidningar, istället för att slänga dem.



Vackert hantverk. Papper är svårt att hantera, men blir väldigt vackert.



Ella Grüssner Cromwell-Morgan
Epost: redaktion@nyan.ax



” Vinet blev mer och mer spännande ju längre jag lämnade det att lufta i glaset.
ELLA GRÜSSNER CROMWELL-MORGAN

Bad and breakfast i skuggornas slott

Jag har alltid drömt om att någon gång få bo på ett riktigt medeltida slott. Ligga där i en himmelsäng och låtsas att blått blod flyter i mina ådror. Höra viskningarna från en gigantisk brasa och känna kylan från fuktiga stengolv. Lyssna efter olyckliga suckar i väggarna och gnisslet från gamla gjutjärns-gångjärn. Virra bort mig i labyrintkorridorer och inbilla mig att de avporträtterade människorna i de tunga gulddramarna följer mig med blicken. Rensa spindel-väv ur håret på morgonen och ta en promenad i en hemlig slotts-trädgård. På vår senaste resa till Toscana tog jag chansen.

Det vimlar av slott i Toscana, det ena pampigare än det andra. När jag innan resan botaniserade bland slottens hemsidor hittade jag många perfekt inredda rum, vålsade slottsgårdar och välkammad personal. Trist - och dyrt. Men till sist hittade jag det perfekta slottet - Castello di Lamole. Ett äkta ruffigt gammalt slott som stolt erbjöd *bad and breakfast* eller bara bad till ett överkomligt pris. Skrangliga spiraltrappor ledde upp till de personligt inredda rummen, befriande fria från både TV och radio. I slottets restaurang kunde man få njuta av skönsång från den lokala trubaduren Riccardo med yvigt hår och vild blick. Där skulle vi bo. Punkt och slut. Och så blev det.

Slottsvistelsen var avslutet på vår Toscanaresa, våra sista dagar bland vinrankor och olivträd innan biltåget skulle skramla oss tillbaka till verkligheten. Vi var redan uppfyllda och bortskämda av allt vi upplevt och solen hade följt oss varje meter mellan Toscanas alla vindistrikt. Sol i San Gimignano, sol i Montepulciano, sol i Montalcino, sol hos baronen Ricasoli - men nu tog resan en vändning. Vår GPS guidade oss till slottet som låg i Greve in Chianti och bilen susade fram längs de slingriga vägarna, längre och längre upp på höjden. Det slog lock för öronen, och plötsligt stängde någon av solen. Klick. Himlen var fortfarande blå, men solen var svalt av en skoningslös skugga. Vägen blev smalare. Asfalt blev grus. Vinfält blev skog. Greve Dracula stod vid vägkanten och liftade. Till och med lillpojken tystnade i baksätet. När vi slutligen nådde toppen såg vi en enda frigjord solstrimma som pekade som en spotlight rakt på vårt nya hem - Castello di Lamole.

Den gamla damen som tog emot oss sprakade av energi och pratade ivrigt på en fullständigt oförståelig engelska. Hon hade glömt bort hur länge vi skulle stanna och vad vi skulle betala, så vi fick ett mycket bra pris. Vi köpte två flaskor av slottets eget vin och klättrade sedan upp längs spiraltrappan till vår lilla lägenhet. Rummen var mörka, kyliga och lite fuktiga, gräsmattan utanför fönstret var lika vildvuxen som håret på trubaduren Riccardo, vinet smakade förfärligt och vattnet i kranen sprutade åt alla håll utom rakt ner - och det var det trevligaste och mest genuina stället vi någonsin bott på.

Silkig sangiovese från Scansano och styv stout från Slottskällan



Vinland. Vyer från Lamole i Greve in Chianti, Toscana.

Foto: PRIVAT

Det är inte så att jag blivit helt insnöad på ekologiska och biodynamiska viner, men självklart blir jag glad när jag hittar seriösa producenter som tänker både

på vinkvalitet och miljö. Vinmakaren bakom dagens röda vin använder sig av ekologiska och biodynamiska odlingsmetoder, och har skapat ett vin som gav

mig känslan av att läsa en välskriven deckare. Vinet blev mer och mer spännande ju längre jag lämnade det att lufta i glaset.

VECKANS RÖDA

Valdifalco Morellino di Scansano

Tiden räckte inte till, annars hade jag gärna tagit en avstickare till det relativt nyupptäckta vinområdet Maremma i sydvästra delen av Toscana på vår senaste Italienresa. Jag har provat många viner från området, och nästan alla har byggt på min önskan om att få åka dit och prova mer, mer, mer.

Efter en timmes luftning i glaset berättar vinet hela sin historia. Bakom de friska körsbären som känns tydligt i doften finns också en hel rad intressanta bidrofter av rökt kött, svartpeppar och salta hav. Smaken fortsätter vinberättelsen med inslag av salmiak, svartvinbär och brödskorpa. Med både kärv Sangiovese och kraftig Cabernet i druvblandningen förväntade jag mig en tung tanninattack, men istället blev jag bara underhållen av en silkig strävhet i kombination med en rapp syra.

Passar till: gryträtter eller stekar av lamm, nötkött eller vilt. Möt syran i vinet med några droppar citron eller lime i maten. Underbart också till en stor bit god parmesanost med några droppar balsamicocrème.



Vin: Valdifalco Morellino di Scansano 2006
Druvsort: Sangiovese (Morellino), Cabernet Sauvignon, Syrah
Alkoholhalt: 14,5 %
Producent/Vingård: Tenuta Loacker
Ursprung/klassificering: Morellino di Scansano DOC
Lagring: På franska och slovenska ekfat i 18 månader
Förslutning: Naturkork
Hållbarhet: Drick nu eller spara 6-8 år
Serveringstemperatur: Runt 17 grader
Pris: 15,09 euro
Artikelnummer på Alko: 487817

VECKANS ÖL

Slottskällan Imperial Stout

Om du gillar mörk choklad och kraftiga ostar är det här ett öl att ta hem på prov. Det svartgrumliga ölet doftar kraftigt av blåbär, choklad och nybakad sirapslimpa.

Smaken är sötaktig och rätt så besk, och den ihärdiga eftersmaken påminner om en äkta mockaccino (espresso med choklad och skummad mjölk). Underbart till kex med blå Castello och whiskeycheddar eller till en mörk chokladpralin med ädelostfyllning. Gott också till mustiga grytor.



Namn: Slottskällan Imperial Stout 0,33 cl
Ursprung: Sverige
Typ: Överjäst Stout
Alkoholhalt: 9 %
Pris: 3,31 euro
Artikelnummer på Alko: 766844

RECEPT

Kryddig lammgryta med indisk touch

Jag är dålig på att följa recept. Jag låter mig gärna inspireras av dem, men sedan råder anarki i mina grytor. Därför har jag svårt att säga exakta mängder när jag ska återge ett recept. Den här lammgrytan blev mustig och god och jag ska göra mitt bästa för att minnas vad jag vevade ner.
Ca 800 g lammkött, grytbitar med ben
1 stor gul lök, strimlad

3 vitlöksklyftor, hackade
1 ask (200 g) färska champinjoner, halverade
10 st. torkade aprikoser
5 dl rött vin
2 dl vatten
2 dl grädde
3 msk tomatpuré
1 msk indisk hot curry paste
1 tsk vardera av rosmarin, salvia och spiskummin
Saften från en halv citron
Salt och peppar

Fräs köttet, löken och vitlöken i smör och olja, gärna i en gjutjärnsgröta. Klicka i currypastan och kryddorna. Häll på rödvin och vatten, lägg i aprikoserna och låt småputtra under lock cirka en timme. Späd med vatten om för mycket vätska försvinner. Tillsätt tomatpuré, citron, grädde och champinjoner. Låt puttra tills köttet känns mörkt. Smaka av med salt och peppar. Servera med basmatiris eller kokt potatis. Rör gärna ihop lite crème fraiche med salt, svartpeppar och vitlök som du klickar på grytan vid servering.

PORTRÄTTET / Pia Fredriksson, 31, traditionalist

Låt traditioner leva, låt studenter uppleva

Pia Fredriksson medger, hon är traditionalist. Älskar Antikrundan. Brinner för uråldriga etikettsregler, historisk arkitektur och antika smycken. Läser helst Jane Austen.

Och samtidigt representerar hon kanske sin egen, traditionalistens, stora mardröm.

I den allt högre studiepressen är det svårt att hinna med det aktiva studieliv som Pia Fredriksson upplevt, bara för några år sedan. Hur snabbt förändras inte världen nu-för tiden. Och här uppstår alla traditionalisters stora dilemma, ett dilemma de delar med aktivisterna. Hur fortsätter man jobba för en värld man inte längre är en del av? Pia Fredriksson hittade en väg ut: man fortsätter studera, i den nygamla världen. Och fortsätter engagera sig.

Hon är traditionalisten som jobbar för förändring, den konservativa aktivisten. Utflyttaren som nu har återvänt trots att planen var att sticka för gott.

Känd etikettexpert

Jag minns ett möte på Bremer i Åbo, hösten 2004. Humanistiska föreningen skulle ordna årsfest och Pia Fredriksson var inkallad som etikettkonsult. Vi visste inget, hon visste allt sades det. Allt om etiketten.

Du räddade oss verkligen den gång-en. Etikett, årsfester, traditioner - hur och varför blir man expert på sånt?

– Jag brinner verkligen för traditioner, speciellt kring årsfester. Det är som ett enda långt rollspel där alla kan reglerna, dvs etiketten. För en kväll eller helg får man stiga ut ur vardagen och bli en del av något helt annat. Som att vara del av ett stort skådespel fast man annars är för blyg för att stå på scen.

– För att bevara traditioner måste det finnas människor som för dem vidare. Jag tycker att vi i högre grad borde komma ihåg det gamla.

”Bort från Åland”

Men vi backar lite. Det är många trådar som ska sammanföras här innan en bild av Pia Fredriksson börjar ta form. Hon är född och uppvuxen i Mariehamn. Idag, tillbaka på Åland, kan hon se bakåt på sju år av förbluffande stort engagemang inom studentlivet i Åbo, både vad gäller festliga traditioner och den aktuella, byråkratiska vardagen.

– Ja, jag har alltid tyckt om att engagera mig och att få konkreta saker till stånd. Jag jobbar hellre i kuliser, i arbetsgrupper som får saker gjorda än sitter i styrelser som delegerar arbetet. Hellre praktiskt jobb än politiskt malande. Jag har alltid sagt att jag är en dålig politiker.

Åland var snarast stället hon flyttade från efter studenten. För gott.

– Jag hade inga som helst planer på att återvända. Jag skulle stanna i Åbo och bli forskare.

1999 skrev Pia in sig på ämnet konstvetenskap vid Åbo Akademi. Som biämnen läste

Fakta/Pia Fredriksson

Namn: Pia Elise Fredriksson

Familj: föräldrar, bror, brorson, två katter och goda vänner

Brinner för: arkitekturhistoria och kunskap

Läser helst: deckare och Jane Austen

Om tio år: trivs jag förhoppningsvis med det jag gör

Jag kommer aldrig att: bli för gammal för vissa saker

Favorittradition: att skåla vid Per Brahe-statyn i Åbo mitt i natten

Värsta etikettbrottet: när folk stiger upp mitt i varmrätten

Kuriosa: att jag sökte in till kriminologi i Stockholm - och kom in

Tre ord som beskriver mig: perfektionist, dagdrömmare, smygblåg

hon etnologi och folkloristik, ett ganska givet val för en traditionsentusiast. Men vägen dit - trots det inte helt rak och tydlig.

Foto och kriminologi

– Som barn och yngre tonåring hade jag seriösa planer på att bli fotograf. Jag älskar fortfarande fotografering, men är alldeles för självkritisk för att någonsin klara av en sådan karriär.

I gymnasiet började en annan plan ta form.

– Sista året visste jag precis vad jag ville. Jag skulle bli specialist på antika smycken, men min studiehandledare upplyste mig

lösa problem. Ingen typisk humanist egentligen, trots min inriktning på konst.

Avhandling om Savoy

Men valet landade trots allt på ÅA.

Som bäst skriver Pia på sin pro gradu-avhandling, vid sidan av heltidsjobbet. För tillfället sköter hon ett moderskapsvikariat på Alandiabolagen men om en vecka ska hon börja ett nytt jobb, med kundrelationer och marknadsföringsuppgifter på Transmar.

Och visst blev det Åland i alla fall.

– Åbo började trots allt kännas för stort, jag saknade närheten till havet och hemorten. Och nu har jag mitt livs första fasta tjänst, myser hon.

I avhandlingen kombineras hennes kärlek för hemorten på ett konkret sätt med intresset för äldre arkitektur.

– Min förhoppning är att jag ska kunna beskriva hur Bio Savoy-huset, det ena av Ålands två Bryggmanverk, transformeras från en i stora drag orörd byggnad till något som kan möta tidens behov utan att förstöra det gamla. Savoy-huset är unikt i sin oförhet också med nationell standard.

Styrelseproffs

Orsaken till att hon inte ännu kan titulera sig filosofie magister, om man söker en sådan, finns i CV:n. I Åbo började hon som ordförande för Åländska studentlaget (ÅSL) i två år och fortsatte sedan två år i kårstyrelsen. Som vice ordförande båda åren först med inrikesposten och sedan som kulturansvarig. Hon har suttit i akademistylelsen, i fakultetsråd och i diverse arbetsgrupper och utskott, bland annat i arbetsgruppen för restaurangverksamhetens framtid. På Åland har hon varit studerandekårens styrelseordförande i ett år, innan det kassör och sekreterare i samma styrelse och hon har suttit med i arbetsgruppen för ordnande av studentlunch. Sedan flytten hit jobbar hon på sin andra examen i företagsekonomi vid högskolan.

Hur aktiv man än är för sina med-studerandes väl under studietiden tar det ekonomiska stödet slut förr eller senare. För de aktivaste - ofta innan magistern är avklarad.

– Ja jag hör väl till dem som fastnade på kåren. Efter arbetet i styrelsen fortsatte jag bara engagemang, i diverse utskott och styrelser. Men nu har jag kommit halvvägs på gradun, så det borde gå i alla fall fast jag jobbar.

Den bästa tiden

I kårstyrelsen fick hon sitta mitt under pågående övergång till Bologna-systemet, en reform som begränsar studietiden och kräver snabbare studietakt än tidigare.

– Allt började plötsligt handla om utexaminering, hur universitetet ska få ut så många som möjligt så snabbt som möjligt. Vi oroade oss mycket på den tiden att det skulle påverka engagemanget i kårpolitiken och föreningslivet, men jag vet ju inte hur det blev med den saken.

Härom kan undertecknad dessvärre ge besked. Många föreningar har idag svårt att få ihop folk till sina styrelser, det verkar allt svårare att hinna med något vid sidan av

studierna. Speciellt för de allra nyaste studenterna.

Hur ser du på den här utvecklingen, det vill säga en studiepress som mer eller mindre skulle göra ditt studieliv omöjligt?

– Det är mycket oroväckande. Jag minns att förra rektorn vid ÅA var mycket positivt inställd till föreningsaktivitet, medan det fanns professorer som inte hade någon som helst förståelse för arbetet. De tyckte vi slösade bort vår tid. Men tvärtom, föreningsaktivitet och kåraktivitet under studietiden är otroligt nyttigt.

– För mig som tidigare var mycket blyg har det inneburit att jag kommit över många trösklar. Man träffar så mycket människor, man utvecklas socialt, man lär sig saker som man har nytta av i arbetslivet. Jag hoppas verkligen att arbetsgivare fortsätter värdesätta föreningsaktivitet, det måste vara en positiv sak att man gjort annat än suttit med näsan i kursböckerna hela studietiden.

Oroväckande press

– Speciellt oroväckande är det att de nya blir pressade. Det är inte konstigt att studerande idag uppvisar allt mer psykiska problem.

– Man borde tänka på att gulnåbbar är väldigt unga. De flyttar kanske hemifrån för första gången, till en ny stad och ska plötsligt klara sig alldeles ensam. Då är man kanske bara 19 år och vem säger att man vet något ens när man är 22-23 och enligt det nuvarande systemet redan borde vara färdig? Bättre då att passa på och uppleva studielivet ordentligt, jag tycker verkligen att studielivet måste få upplevas.

– Vad reformivrarna helt har missat här är att det som sker vid sidan av studierna innebär en fostran i aktivt medborgarskap. Utan tid för diverse föreningsaktivitet förlorar man den här möjligheten.

Saknar åbolivet på Åland

Senaste Valborg spenderade Pia i Finström, efter år av mösspåläggningar i Vårdbergsparken i Åbo och till och med Valborgsaftnar då hon själv var tvungen att hålla tal inför folkmassan.

– Det är möjligt att vi chockade någon när vi drog på oss mössorna här på Åland, där de gamla studenttraditionerna inte hunnit få fäste. Men det är en så fin tradition. Jag har kämpat för min mössa och jag är stolt över att få använda den. Jag minns synen på Vårdberget från vinkeln bakom kören, då ett helt hav av vita mössor samtidigt sätts på. Det är otroligt vackert.

– Jag hoppas att mer studenttraditioner så småningom börjar få fäste också här på Åland.

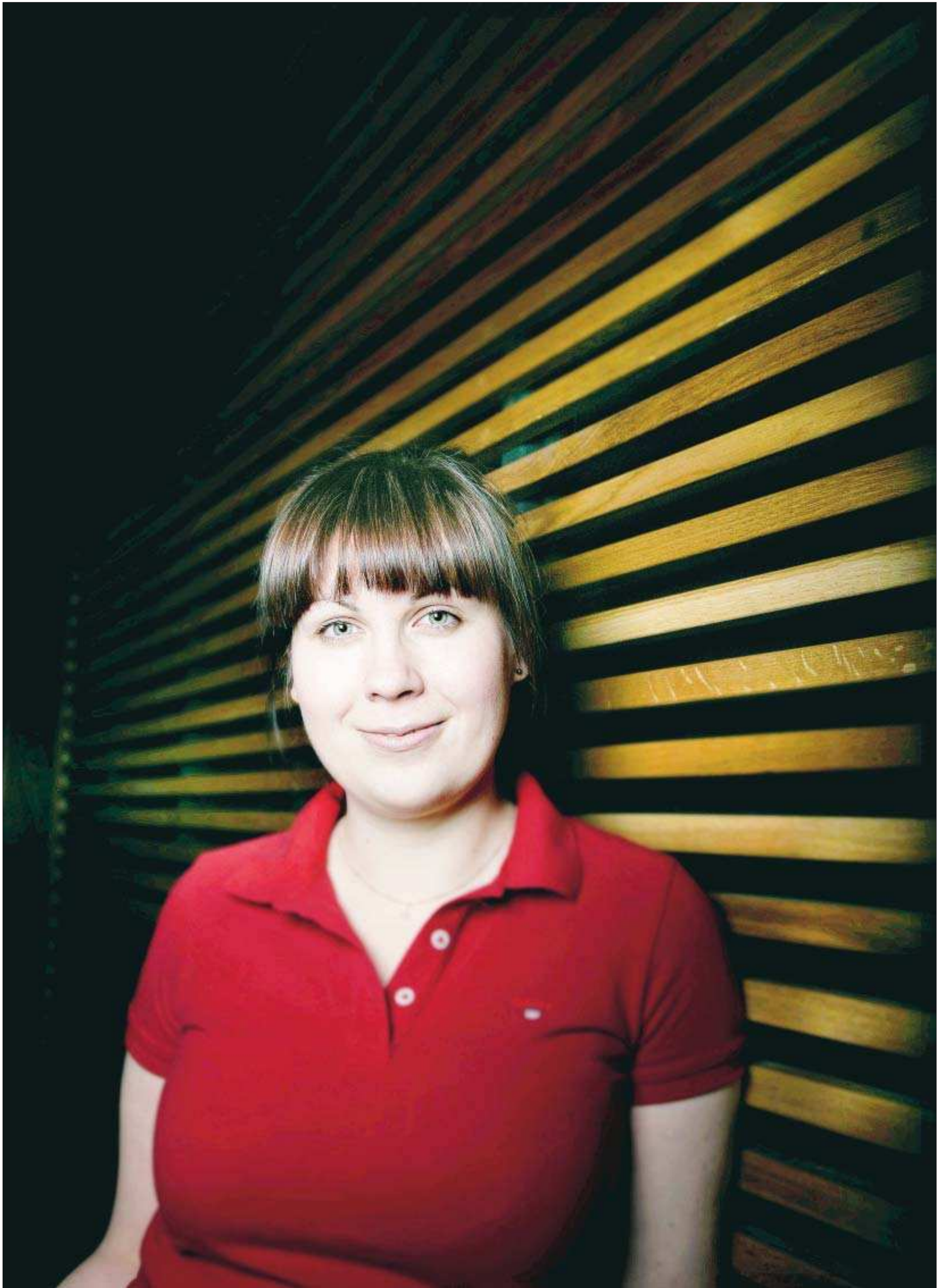
Och framtiden, vad gör du om tio år?

– Förhoppningsvis fortsätter jag trivas med det jag gör. Jag har heller inte gett upp mina forskardrömmar. Jag vill fortsätta att fotografera, det närmaste projektet är att ta porträttbilder av mina vänner och att fylla en vägg med dem. Bevara traditioner, men också låta nya skapas och fortsätta lära mig nya saker.

SARA OTHMAN
sara.othman@nyan.ax

Foto: ANDREAS DIENERT
andreas.dienert@nyan.ax







Maria Nykvist

Epost: maria.nykvist@nyan.ax
Telefon: 528 478

sport

”Förvåning, mycket överraskad, det går inte att definiera känslorna just nu.

MATTI HEIKKINEN EFTER BRONSET PÅ
15 KILOMETER KLASSISKT I SKID-VM

Ove vs. Kenta

Jättarnas kamp om guld



Jämn kamp. Ove Lehto tror att det kommer att bli en jämn kamp mellan honom och Kenneth "Kenta" Sandvik om guld. Han siktar själv på 970-980 kilo, en vikt han tror att även Kenta är inställd på...

Arkivfoto: ERKKI SANTAMALA



...”Kenta” skriver i sin träningsdagbok att han inte sätter ingångarna riktigt så högt som han hade tänkt eftersom en trolig landslagsplats också står på spel, och silvermedaljen redan är så gott som säkrad. Men sitter 910 kilo, vilket är VM-kvalgränsen, så satsar han för fullt för att slå personbästat på 955 kilo.

Arkivfoto: PRIVAT

– och Williams gör seniordebut i FM

KRAFTSPORT. Klubbkamraterna och de mångfaldiga mästarna Kenneth "Kenta" Sandvik och Ove Lehto gör idag upp om den ädlaste medaljen på de finska mästerskapen i styrkelyft.

Efter Lehtos viktnskning tävlar de nu i samma klass.

–Vi har lyft ungefär lika på träning så båda har chansen, säger han.

Fyra tävlanden från Ålands kraftsportsklubb befinner sig just nu på de finska mästerskapen i Sotkamo. Två av dem går dessutom upp mot varandra.

Ove Lehto har tappat i vikt. I stället för att tävla i +125 kiloklassen, där man normalt sett hittar honom, är han nu nere på 125 kilo, alltså i samma klass som regerande FM-mästaren Kenneth "Kenta" Sandvik tävlar. Idag står kampen om guld dem emellan och ingen annan tros kunna lägga sig i topplaceringen. Rankad näst efter dem är Jari Saario på 845 kilo, vilket är långt efter Kentas 955 kilo och ännu längre efter Oves 980 kilo från SFI-mästerskapen i fjol.

–Jag känner mig halvbra, kanske lite för svag. Men det blir i varje fall något av oss som

vinner och det kommer att bli hemskt jämnt, säger Lehto som tagit tolv FM-guld på raken.

Problem med axlarna

Men det är inte enbart viktnskningen som gjort Lehto svag utan det är även en axel som spökar.

–Jag kommer att köra på för fullt på tävlingen men axeln har hämmat min träning inför FM, speciellt i bänk, säger han.

Det gör att Ove kanske inte kommer upp i 980 kilo utan tror att det kan bli runt 970 kilo. En vikt han även tror att Kenta kommer att klara, för de sneglar på varandra under träningen. Det skulle i så fall innebära nytt personbästa för Kenta i klassen men även han har haft problem med en axel.

Debut i hård konkurrens

Med på resan till Sotkamo är även Kenny Williams som förra året tog silver i junior-FM i Riihimäki, och som i år gör sitt första seniormästerskap,

Men han har nyligen flyttat tillbaka till Åland efter en tid i Gävle och känner att han inte riktigt hunnit med i uppladdningen som han önskat.

–Det känns okej men kunde vara bättre. Det har varit så mycket annat med flytten

och jag önskar att jag kunnat träna mer, säger han.

Med ett personbästa på 755 kilo i 110-kilosklassen ligger han en bit efter sina konkurrenter där bland andra topprankade Tomi Muhonen har lyft 875 kilo.

–Mitt mål är att bli godkänd. Men jag hoppas kunna komma upp i 775 kilo och kanske lite till, även om det inte har gått lika bra i bänk som i mark och böj, säger Williams.

Bra form

På söndagen är det Marcela Sandviks tur i 52-kilosklassen. Hon har en silvermedalj att försvara från förra årets mästerskap, men motståndet hon möter i år är tufft. Lyckligtvis har formen den senaste tiden varit bra för det krävs troligtvis ett nytt personbästa från Marcela för att vinna eller upprepa fjolårets prestation.

Hon är tredjerankad av de fyra damerna i klassen, och de två högst rankade har lyft 20 respektive 25 kilo mer än Marcelas personbästa på 400 kilo.

Tävlingarna kan följas live på: <http://www.sotkamonvisa.fi/index.php?content=sm2009&subcontent=live>

MARIA NYKVIST
maria.nykvist@nyan.ax
tfn 528 478



Full fart framåt. Det är vad som gäller för NGD i kvällens match. Dessutom måste målskyttet fungera föredömligt om de ska avancera till kvalplats och fortfarande ha chans att spela i division I. Närmast i bild Erika Westerlund.

Arkivfoto: ERKKI SANTAMALA

Ödesmatcher i innebandyn

DIVISION I, DAM

Lördag 17.00: NGD–SALBA

DIVISION II, HERR

Lördag 20.00: VÅSC–SBS WIRMO

INNEBANDY. Det spelas två ödesmatcher i Bal-tichallen i kväll.

Dels riskerar NGD att falla till division II och Våsc är en hårsman från att degraderas till division III.

Om inte NGD vinner med en marginal på sju mål över SalBa i kvällens match missar de kvalplatsen. De förblir då kvar på jumboplats och får finna sig i att spela i en lägre division i fortsättningen.

Men lyckas de med bedriften att vinna med så pass stor marginal passerar de lördagens motståndare i tabellen med bättre statistik i inbördes möten och ligger då plötsligt på en kvalplats.

De båda lagen möttes i NGD:s seriedebut i höstas och SalBa vann då med 9–3.

Läget ser ungefär lika sorgligt ut för Våsc. För att undvika spel i division III räcker det inte enbart med att de vinner båda de återstående matcherna de måste även samtidigt förlita sig på andras resultat.

I höstas när Våsc senast mötte lördagens motståndare SBS Wirmo blev det ingen rolig historia. I ren utklassningsstil slutade matchen 20–4. En till synes tuff match väntar alltså ålänningarna i kväll.

MARIA NYKVIST
maria.nykvist@nyan.ax

Ministrar fick öspelsinbjudan

■Vice lantrådet Britt Lundberg, tillika ansvarig minister för idrottsfrågor, har bjudit in både Finlands och Sveriges idrottsministrar Stefan Wallin respektive Lena Adelsohn Liljeroth till Åland i sommar. Det i samband med Nat West Island Games, öspelen.

–Vi vill erbjuda dem en glad och spännande idrottsupplevelse, säger Lundberg i ett pressmeddelande.

Båda idrottsministrarna ska ha imponerats av spelens omfattning och har enligt meddelandet i informella diskussioner visat stor nyfikenhet, samt uttryckt en önskan av att ta del av tävlingarna.

–Vi har bjudit in dem att delta när som helst under tiden 27 juni–4 juli. Förhoppningsvis ska någon eller några dagar passa in i ministrarnas späckade kalendrar, säger Lundberg. (mt)



Bra merit. Kenny Williams passar på att få lite tips, råd och inspiration från de rutinerade klubbkamraterna Ove Lehto och Kenneth och Marcela Sandvik vid FM i helgen. "Det är klart att man blir peppad av dem men jag ser tävlingen mest som en chans att få med mig erfarenhet i från".

Arkivfoto: MALIN TILLSTRÖM



I söndagens match mot Skellefteå får Jomala IK se upp med poängligans trea Nina Lindgren-Nilsson som har fått ihop 128 poäng men också för nian Sara Forsberg på 95 poäng. Båda alltså före JIK:s bästa poängplockare Pia Saku som med 89 poäng ligger på en tionde plats.

Arkivfoto: ANDREAS DIENERT

Match om en plats i mitten

ALLSVENSKAN, DAM
Lördag 17.30: JIK-IKSU
Söndag 10.00: JIK-SKELEFTEÅ

VOLLEYBOLL. Säsongens två sista hemmamatcher i Vikingahallen spelas i helgen. På pappret en given seger mot tabelljumbon IKSU och en jämn kamp mot Skellefteå. Ett lag Jomala fightas med om femteplatsen.

Efter förra helgens förluster mot Göteborg och RIG Falköping B väntar i helgen något enklare motstånd för Jomalas damer. IKSU som de besegrade enkelt i tre raka set uppe i Umeå för drygt en månad sedan är först ut på lördagen. Tabelljumbon IKSU som så här långt inte vunnit en enda match och har riktigt dålig setstatistik dessutom. På 30 spelade set har de endast tagit hem tre.

Dagen därpå väntar Skellefteå, ett lag JIK förlorade mot i bortamötet i mitten av januari. Men i returen kan det gå vägen. Båda lagen har nämligen spelat någorlunda jämnt fram tills nu. I tabellen ligger de på lika poäng men Skellefteå innehar femte platsen, alltså platsen före JIK, tack vare bättre setskillnad.

JIK har dock i helgen chans att ta sig förbi om de tar revansch på Skellefteå. Förlorar de blir det svårt i och med att Skellefteå möter nästjumbon Tierp på lördagen, och då har chans att få med sig två nya poäng. (mn)

Sport på gång

LÖRDAG

Innebandy
Baltichallen
Division I, dam: 17.00 NGD-SalBa
Division II, herr: 20.00 Våsc-SBS Wirmo

Volleyboll
Vikingahallen
Allsvenskan, herr: 15.00 Jomala IK-Norrköping
Allsvenskan, dam: 17.30 Jomala IK-IKSU

Skidor
Jomala skidskyttecentrum
ÅM skidstafett: 11.00

LÖRDAG-SÖNDAG

Bowling
Idrottsgården, GP 4: 10.30

SÖNDAG

Volleyboll
Vikingahallen
Allsvenskan, dam: 10.00 Jomala IK-KFUM Skellefteå
Allsvenskan, herr: 15.00 Jomala IK-KFUM Bromma

Chans till revansch i returen

ALLSVENSKAN, HERR
Lördag 15.00: JIK-NORRKÖPING
Söndag 15.00: JIK-BROMMA

VOLLEYBOLL. Två motståndare som Jomala IK tidigare förlorat mot väntar i Vikingahallen i helgen.

Men om det finns någon möjlighet för JIK att ta sig från tabelljumboplaten så har de chansen i matchen på lördag.

Liksom Jomala IK:s damer spelar herrarna sina två sista hemmamatcher i Allsvenskan nu i helgen.

I dag spelas den näst sista och Norrköping är först ut. Det blir en strid i botten av tabellen, och troligtvis en jämn kamp. Östgötarna har fått ihop fyra poäng, alltså två mer än JIK, och ligger med det två placeringar före ålänningarna som ligger sist på åttonde plats.

När JIK mötte Norrköping för cirka en månad sedan förlorade de. Men matchen var jämn och JIK var nära att vinna femsetaren men fick till slut ge vika. I returen finns det därför chans till revansch och av helgens matcher bör det vara den där JIK har störst chans till poäng.

Chans att avancera

Chanserna till poäng minskar något till morgondagens match. I varje fall på pappret, för då väntar tabellfemman Bromma. När de möt-



Stora poängplockare. Den femte bästa poängplockaren i Allsvenskan så här långt är Jomala IK:s Marcus Påvals på 114 poäng. Snäppet bättre är dock söndagens motståndare Brommas Anton Kjærholm på 115 poäng.

Arkivbild: ERKKI SANTAMALA

tes i januari vann Bromma med 3-0 i set.

På samma poäng som JIK, inför dagens och morgon-

dagens match, ligger Engelholm som i helgen har två svåra möten i serieledarna RIG Falköping och tabell-

trea RIG Falköping B.

Det ger JIK en chans att avancera och åtminstone ta sig förbi Engelholm.

MARIA NYKVIST
maria.nykvist@nyan.ax
tfn 528 478

Sportens kom ihåg

■ ■ **Bänkskytte:** Bänkskytte-tävling i morgon söndag 12.00 på Bredmo. 300m UL 3*10 skott. Nya och gamla är välkomna.

■ ■ **Dressyr:** Unghästutbildaren Caroline Palmgren från Lövska kommer hit och håller dressyrträningar för ekipage på alla nivåer. Är ni intresserade av att delta kontakta Patricia på 0400-988435.

■ ■ **Eckerö IK:** Årsmöte i morgon söndag 13.00 OBS! Ny tid. i Eckeröhallens konferensrum. Efter mötet blir det kaffe och bulle. Alla hjärtligt välkomna.

■ ■ **IFFK-fotboll P-98:** Ingen träning i morgon söndag. Följande träning tisdag 24 februari.

■ ■ **JIK-Nattcupen:** Anmäl ditt kompiss-, firma-, skol- eller föreningslag till Nattcupen i volleyboll, som spelas 28 mars, genom att ringa Gudi Hakonadotir, tel 0407385738 eller maila gh_akur@hotmail.com .Se mera info på www.jik.ax/volleyboll.

■ ■ **Joker dart:** Kallelse till Joker Darts årsmöte i dartlokalen, söndagen 8 mars 18.00.

■ ■ **LUIA:** Årsmöte måndag 23 februari 19.00 i Furuborg. Alla välkomna!

■ ■ **Plaskisvännerna:** Årsmöte torsdagen 26 februari i Mariebad konferensrummet intill simhallen. Ärende: Eventuellt avsluta fören-

ingen. Alla intresserade välkomna!

■ ■ **Ridkurs:** Kurs med Craig P Stevens 17-19 april. Anmälningar till sussi.frej@aland.net.

■ ■ **Ridsport:** Ålandscupen i hoppning, söndag 1 mars 13.00 på Stall Aftonsol. Klasser; 60 cm teknik, 80 cm A:1d, 100 cm A:1d. Info & anmälan tel 33629 eller aftonsol@aland.net senast den 26/2.

■ ■ **Ridtravarräff:** Kom till travbanans kafe torsdagen 5 mars 19.00 och prata om våra omtyckta ridtravare. Vi kommer att försöka hitta en ridtravarränare från Sverige. Planera andra aktiviteter under våren/sommaren. Kom med tips och idéer.

■ ■ **SIF-fotboll P-98:** Ingen träning i morgon söndag. Följande träning tisdag 24 februari.

■ ■ **Träning i klassisk dressyr:** 21-22 mars för Soile Kokko. Alla nivåer, på engelska eller finska, se www.klassinenratsastus.fi. För mer info och/eller anmälan ring Berit Palin 040-7281502 senast 20 februari.

■ ■ **Ålands Ryttare:** Bjuder dig som hästvän på medlemskväll 25 februari 18.30 i Stallcafé på Travbanan. Vi träffas och diskuterar hästar och ridning i största allmänhet och utbyter tips och idéer. Vi bjuder på tilltugg! Anmäl dig till tiinarosenberg@hotmail.com senast den 22 februari. Alla med!

Ditt hem förtjänar de bästa fönster & dörrar

Fenestra erbjuder bättre service. Från en och samma leverantör får ni fönster, ytter-, balkong-, lägenhets-, förråds-, inner-, bastu- och branddörrar med "Förmånlig paketprissättning"

- Kostnadsfria offerter, detaljplanering och vid önskemål även installation med totalgaranti.
- Vår verksamhet styrs av det certifierade ISO-9001 – kvalitetssystemet.



Välkommen till Fenestra Center på Vikingagränd och bekanta dig med vårt stora utbud av fönster och dörrar.

Fenestra Center
Vikingagränd 1B, AX-22100 Mariehamn
Tel: 12 573, Fax: 12 514
info@emretsson.ax www.fenestra.fi

Måndag-fredag 08.30-17.00
(lunch 11.00-12.00)



Fönster och dörrar
FENESTRA
Bättre service.

Tipsa **SPORTEN**

dygnet runt Tel 0457 324 4444

nyan.ax

Dags för 81:a Oscarsgalan

■ Natten till måndagen finsk tid går den 81:a upplagan av Oscarsgalan av stapeln. Galan hålls på Kodak Theatre i Hollywood och årets värd är den australienska skådespelaren **Hugh Jackman**.

Oscarsgalan direktsänds på finska fyran. Sändningen börjar vid ettiden natten mot måndagen då stjärnorna anländer till galan. Prisutdelningen börjar kring klockan tre på morgonen.

Svenska kanal 9 direktsänder också Oscarsgalan, och finska fyran sänder ett två timmar långt sammandrag

från galan på tisdag kväll.

Bland de nominerade i år kan nämnas filmerna "Benjamin Buttons otroliga liv", "Frost/Nixon", "Milk", "The reader" och "Slumdog millionaire" som är nominerade i kategorin bästa film, **Anne Hathaway**, **Angelina Jolie**, **Melissa Leo**, **Meryl Streep** och **Kate Winslet** som tävlar om utnämningen bästa kvinnliga huvudroll samt **Richard Jenkins**, **Frank Langella**, **Sean Penn**, **Brad Pitt** och **Mickey Rourke** som är nominerade i kategorin bästa manliga huvudroll. (FNB)(ml)

Simon & Garfunkel gav kort gig

■ Pop-folkduon **Paul Simon** och **Art Garfunkel** överraskade genom att uppträda tillsammans i New York förra helgen.

Simon & Garfunkel spelade tre av sina låtar på återinvigningen av det renoverade Beacon Theatre i New York. Som extranummer efter ett gig för

Paul Simon för fick publiken lyssna på duon i på klassikerna The Boxer, The Sound of Silence och Old Friends.

I publiken vimlade det av kändisar med New Yorks borgmästare **Michael Bloomberg** och sir **Paul McCartney** i spetsen. (FNB)

Kysar förbjudna på järnvägsstation

■ Nyuppsatta skyltar gör gällande att det är förbjudet att kyssas på brittiska järnvägsstationen Warrington Bank Quay. Skyltarna finns bland annat vid taxiterminalen, där det enligt stationsoperatören ofta uppstår stockningar.

Operatören meddelade på måndagen att det är frågan om ett "lättisamt sätt" att be kunderna att snabba på. Många som lämnar England för en lång tågresan upp till de

större skotska städerna använder stationen. En hel del kunder anser att skyltarna är rent nonsens.

– Jag ser ingen poäng i att ha en kysfri zon. Folk ska nog ha rätt att ta farväl, säger 38-åringen **Ruth Sargeant** i Daily Telegraph.

25-åringen **Tom Hall** undrar vad som händer för den som bryter mot de nya reglerna.

– Vad ska de göra om de tar fast par som kysser varandra? Bötfalla dem? (FNB)

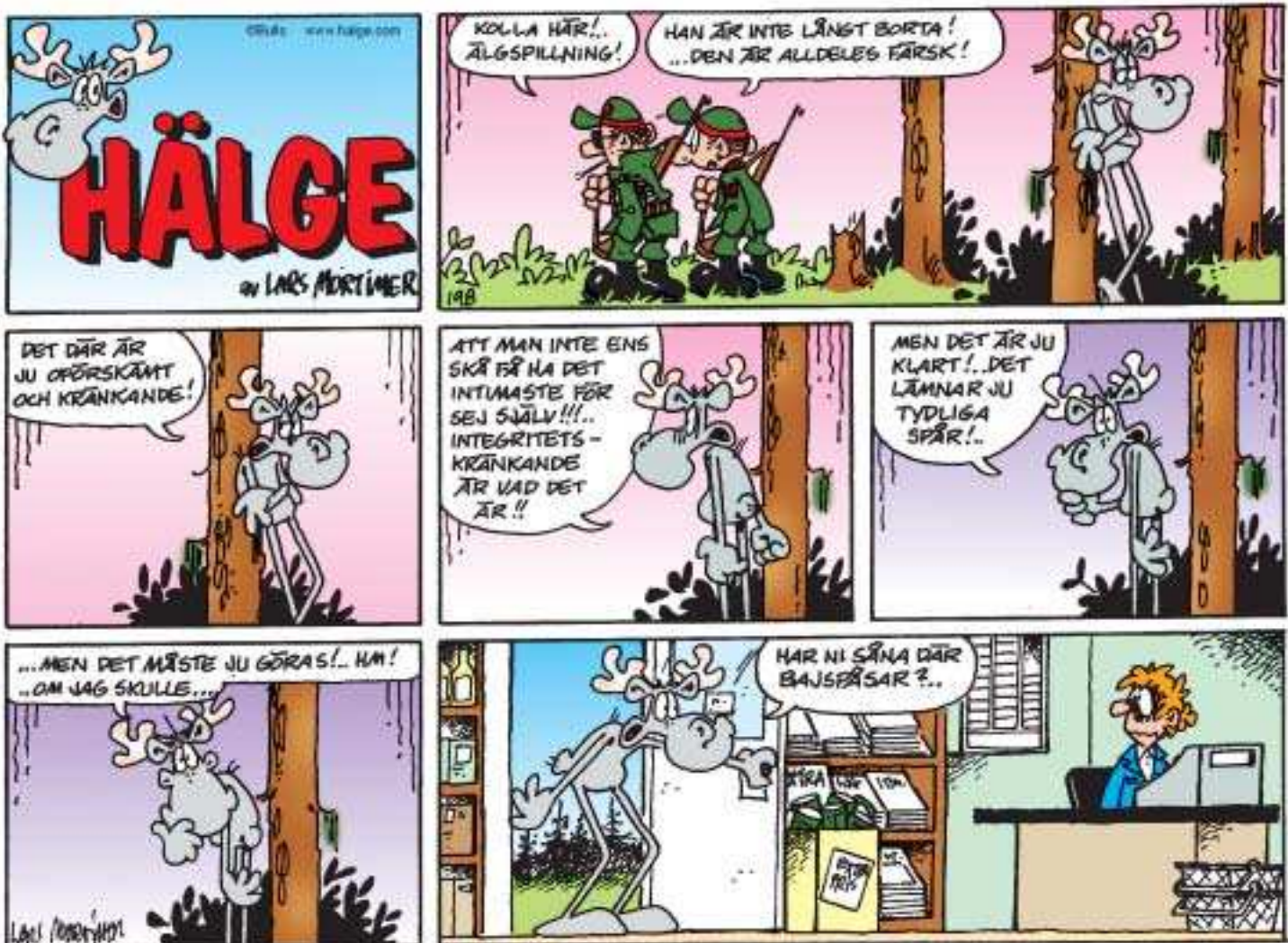
MARTIN KELLERMAN

ROCKY



ZITS

BY JERRY SCOTT AND JIM BORGMAN



Vår populära ungdomstidning

Ung
Nu

Utkommer fredagen
den 6 mars till **alla**
äländska hushåll



Nya Åland

TV-programmet

8.45 Plus (R) [2019131]
9.15 Go'kväll (R) [5650995]
10.00 Vinterstudion [71841]
10.10 Skidskytte [6440006]
 Direkt. VM. Herrarnas masstart.
11.15 Vinterstudion [2777537]
12.05 Skidskytte [9556150]
 Direkt. VM. Damernas stafett.
13.35 Vinterstudion [7089773]
13.50 Skidor [1847711]
 Direkt. VM. Damernas dubbel-jakt, 7,5 km klassisk stil och 7,5 km fristil.
15.00 Vinterstudion [5725860]
16.50 Skidor [3426131]
 Direkt. VM. Herrarnas backhoppning, normalbacke.
18.50 Helgmålsringning [4722131]
 Från Högalidskyrkan, Stockholm.
18.55 Sportnytt [4721402]
19.00 Rapport [71063]
19.15 Disneydays [224518]
20.00 Wild kids [266]
20.30 Rapport [45686]
20.45 Sportnytt [2609570]
21.00 Melodifestivalen 2009: Deltävling 3 [9914315]
 Musiktävling. Direkt från Eje-dahls arena i Leksand. Tävlände artister är: BWO, EMD, Maja Gullstrand, Molly Sandén, Mikael Rickfors, Rigo & The Topaz Sound feat Red Fox, Sofia och Velvet. Även 23/2.
22.35 Brottskod: Försvunnen [6378501]
 Amerikansk kriminalserie från 2007. Del 17 av 18. Driven. En bärgningsman försvinner efter en stökig natt på jobbet. När eftersökningarna inleds visar det sig att han nyligen fått stor uppmärksamhet efter att ha räddat en pojke från döden. Även 22/2.
23.20 Ridsport [2851841]
 Göteborg Horse Show. Göteborg Trophy. En tävling om prestige och stora prispengar.
0.20 Alla kungens män [9089532]
FILM Amerikanskt drama från 1949. Willie Stark är en politiker som lyckas vinna folkets förtroende. Det för honom till en guvernörspost. I rollerna: John Ireland, Broderick Crawford, Joanne Dru. Regi: Robert Rossen.
2.10–8.25 SVT24 [49789445]

9.20 Hjärn-storm (R) [8028841]
 Även SVT24 senare i dag.
9.50 Perspektiv (R) [8041792]
10.20–11.30 Alpint [2162063]
 Direkt.
11.50 Alpint [4448179]
 Direkt.
13.20 Alpint [1064792]
 Direkt.
14.20 Musikmixen (R) [1317860]
14.45 Vetenskapsmagasinet (R) [857131]
15.15 Vem vet mest? (R) [9916063]
15.45 Vem vet mest? (R) [9904228]
16.15 Vem vet mest? (R) [1766995]
16.45 Vem vet mest? (R) [1747860]
17.15 Vem vet mest? (R) [81792]
17.45 Debatt (R) [43995]
18.15 Roman – den svenska musikens fader? (R) [3478179]
 Veckans konsert. Johan Hel-mich Roman är inte bara kung-lig Drottningholmsmusik.
19.15 Landet runt [503537]
 Veckokrönika. Programledare: Karin Mannberg. Även 23/2.
20.00 Ett annat sätt att leva [2711]
 Brittisk dokumentär från 2008. Del 3 av 6. Afar är en folkgrupp i Etiopien där man lever strikt muslimskt och där alkohol är totalt förbjudet.
21.00 Isabella Rossellini möter Dean Kamen [62624]
 Samtal. Del 3 av 10.
21.45 Vänstra-med-ansvar.com [2826624]
 Walesisk kortfilm från 2007. Alex och Christian startar en webbsida för dem som inte har varit trogna mot sin partner.
22.00 Rapport [24266]
22.05 The upside of anger [3969841]
FILM Amerikanskt drama från 2005. När Terrys man en dag lämnar henne utan att så mycket som säga farväl, kastas Terry och hennes fyra döttrars liv omkull. I rollerna: Joan Allen, Kevin Costner, Erika Christensen. Regi: Mike Binder.
0.00 Rapport [64254]
0.05 Veronica Mars (R) [7621272]
0.50 Hype (R) [1437483]
1.20–1.50 Musikministeriet (R) [1425648]
 Även 22/2.

7.30 Sabrina [479402]
8.00 Lilla huset på prärien [3432421]
8.55–9.50 Rachael Ray [5423402]
10.40 All of us [8434860]
11.05 All of us [5855711]
11.35 My boys [5843976]
12.05 My boys [4501150]
12.30 Simpsons [208976]
13.00 Scrubs [209605]
13.30 Dr. Vegas [773315]
14.20 Style her famous [2312889]
14.45 Style her famous [606088]
15.10 Julianas kamp för ett nytt ansikte [9133112]
16.10 Du är vad du äter [3311808]
 Brittisk realityserie från 2007.
17.05 Lipstick jungle (R) [178266]
18.00 Du är vad du äter (R) [363402]
 Svensk livsstil.
19.00 Design: Simon & Tomas (R) [499266]
 Svenskt inredningsprogram från 2009. Del 4. Programledare: Simon Davies, Tomas Cederlund.
20.00 Lyxfällan (R) [488150]
 Svensk livsstil från 2009. Del 4. Programledare: Lasse Hellström, Elisabeth Fogelström.
21.00 Undercover brother [4310082]
FILM Amerikansk komedi från 2002. Undercover Brother är en okonventionell hjälte som har en renodlad 70-talsstil, vet hur man behandlar en kvinna och hungrar efter rättvisa. I-rollerna: Eddie Griffin, Chris Kattan, Denise Richards. Regi: Malcolm D. Lee.
22.35 Om en pojke [3571131]
FILM Brittisk-amerikansk-fransk dramakomedi från 2002. Will Freeman lever ett tillbakalutat ungarliv. I rollerna: Hugh Grant, Toni Collette, Nicholas Hoult. Regi: Chris & Paul Weitz.
0.35 Min kusin Vinny [99224880]
FILM Amerikansk komedi från 1992. I-rollerna: Joe Pesci, Ralph Macchio.
2.50 Glöm Paris [91179193]
FILM Amerikansk komedi från 1995. I-rollerna: Billy Crystal, Debra Winger.
4.35–6.00 Sherlock Holmes: De fyras tecken [7681919]
FILM Amerikansk familjemysterium från 2000. I rollerna: Matt Frewer, Kenneth Welsh.

7.05 Barnprogram [93199889]
9.59 Nyhetsmorgon lördag [436433353]
12.30 Bygglov (R) [900957]
13.30 Supernanny på återbesök [200334]
 Även 22/2.
14.00 Bantningsdrömmen (R) [912792]
15.00 De överviktigas marsch (R) [370792]
16.00 Britney: For the record (R) [6339063]
17.25 Wallander – bakom kulisserna (R) [392150]
18.00 Mannen som bor med björnar (R) [361044]
 Amerikansk dokumentär från 2007. Alaska har en av världens största grizzlybjörnsbestånd men har inte så stor befolkning.
19.00 Trav: Vinnare: V75 [884686]
19.50 Keno [9184402]
20.00 Nyheterna [738112]
20.20 Vädret [9103537]
20.30 Postkodmiljonären [301402]
 Svenskt lotteri- och frågesportsprogram från 2009.
21.00 Tre män i en ny båt [9018112]
 Brittisk underhållningsserie från 2006–08. Del 3 av 6.
22.15 Lotto, Joker och Drömvinsten [8082773]
22.35 Hot chick [557599]
FILM Amerikansk komedi från 2002. Jessica är en snygg och populär tonåring men oerhört elak. Hon har allt och har inget tålamod för de som inte passar in i hennes perfekta värld. I rollerna: Rob Schneider, Anna Faris, Matthew Lawrence. Regi: Tom Brady.
23.00 Nyheterna och vädret [834995]
23.15 Hot chick, forts [1332402]
0.50 The queen of Sheba's pearls **FILM** [74992193]
 Svenskt drama från 2004. År 1944, samma år som Jack fyllde åtta år, begravde han sin mamma. I rollerna: Helena Bergström, Lorcan Cranitch.
3.15 Sucker free city [88652358]
FILM Amerikanskt kriminal-drama från 2004. I rollerna: Ben Crowley, Ken Leung.
5.35–7.05 H G Wells oändliga värld [9433629]

16.00 Adress: Berlin
 Gunilla Weinraub, bildkonstnär. En globetrotter som till slut landar i Berlin, en stad där hon genast kände sig hemma. Regi: Martin Ilmoni, producent: Rikard Lassenius. Manus: Martin Ilmoni, producent: Rikard Lassenius.
16.30 Spotlight: Vem stänger skatteparadisen?
 Debatt om följderna av skatteparadisens verksamhet.
17.00 Seportaget: Allt blir bra?
 Elever talar och sjunger öppet om olika mobbningsfall i finlandssvenska skolor.
17.30 Uteliv: Farlig fritid
 Del 5 av 10. År vattenskotern bara en dyr överklassleksak och miljöbov.
18.00 BUUS-fredag
 Uppladdning.
18.30 Familjen Sommer
 Del 19 av 20. Dansk dramaserie om läkarfamiljen Sommer.
19.30 TV-nytt
 Kan också ses på svenska.
19.45 Sportnytt
19.55 Peter Lund Madsen på bildningsresa
 Del 6 av 6. Den engelska vildbasaren.
20.15 Mitt paradis
 Riksdagsledamot Maarit Feldt-Rantas trädgård i Billnäs.
20.45 Legendariska ostar
 Del 3 av 8. Australiens ostpi-onjärer.
21.11 Herman helt enkelt
 Herman Lindqvist drar en vild historia om hur han kysste döden i sällskap med japanska fiskälskare. FST/Underhållning.
21.15 Film: Hip hip hora **FILM**
 Svenskt drama från 2004. Sofie är 13 år. Hon och hennes två bästa kompisar ska börja på högstadiet i en ny stor skola, och är mycket förväntansfulla. I rollerna: Amanda Renberg, Björn Kjellman, Ellen Fjæstad m.fl. Regi: Teresa Fabik.
22.45–23.10 Pinsamt
 Del 2 av 10. Londonkashmiren (serie 3). Dansk komediserie om den tillmötesgående Frank som alltid lyckas

ÅLANDS RADIO 91.3 MHZ
 9.00 Kulturen. Repris av måndagens, tisdagens och onsdagens Kulturen. 10.00 Spisa med Radion. Repris från onsdagen. Med Kjell Brändström. 11.00 Musik. 12.00 Apropå. Repris från tisdagen. 12.45 Musik. 13.00 Fredag med Tom. Repris från fredagen. Med Tom Wiklund. 14.00 Sportpasset. Repris från måndagen. 15.00 Anni Blomqvist och Stormskärs Maja. I år skulle Anni Blomqvist ha fyllt 100 år. Med anledning av det sänder Ålands Radio hela Stormskärs Maja-sviten som uppläsningsserie med start måndagen den 23 februari. Med Ann-Christine Karlsson. 16.00 Jazz med Wallers. Sänds även 28/2. Med Ann-Christin, Kurt Waller. 17.00– 19.00 Musik.

Se det med egna ögon
 www.24.ax

8.00 Tv-nyheter [30518]
8.05 En fascinerande värld: Leva med stammar [6975112]
9.00 Tv-nyheter [82957]
9.05 Ettans morgon-tv [8128686]
10.00 Tv-nyheter [93268]
10.05 Morgonettan [2059150]
10.45 Presidentens kansli [6388353]
11.00 Tv-nyheter [42315]
11.05 Kroppen som projekt [1293599]
11.50 Strada [6258808]
12.20 A-tuben [5977711]
12.30 Prisma Studion [7334]
13.00 Tv-nyheter [50315]
13.05 Ettans dokumentär: Dödens handelsman [310334]
14.00 Mätaren [60131]
14.15 Håll masken [142711]
14.45 Familjen Serrano [2976570]
16.00 Sjukhuset i Holby City [38976]
17.00 Tv-nyheter [47228]
17.10 Droppen [1139131]
 En tanke om tro.
17.15 Hemgatan [4800150]
 Vita lögner.
18.00 Tv-nyheter och väder [70995]

18.15 Sportrutan [4737063]
18.20 Pyssel och te (R) [28150]
 Om den energiska kvinno-klubben i småstaden Clatterford.
18.50 Den vida naturen: Paradisön Réunion [491808]
19.45 Monk [229063]
20.30 Tv-nyheter och väder [63082]
20.45 Lotto [9283131]
20.50 Sportrutan [255808]
21.15 Presidentens kansli [6471599]
 Politisk satir.
21.30 Nyhetsläckan [957]
22.00 Jerry Halloween [66599]
22.35 Lucky Louie [7626179]
22.55 Trist, herr minister [4456402]
 Del 6 av 6. Ministeriernas gemensamma nybyggnad är klar, men Hugh märker snart att de politiska vindarna stinker.
23.25 Den tredje makten (R) [581976]
0.03 Nyhetsfönster [350821261]
4.00–8.00 Nyhetsfönster [36815174]

6.00 Frågespel [31537]
7.00 Tellus-frågesport [2317112]
7.45 Lilla tvåan [5117594]
10.00 Tvåans sportlördag [51599]
10.05 VM i skidskytte: Herrarnas masstart [3885650]
 15 km.
11.00 Spelnytt [9228]
11.30 Tvåans sportlördag [2897315]
11.35 VM i snowboard [47965150]
12.10 VM i skidskytte: Damernas stafett [6288808]
 4 x 6 km.
13.45 VM på skidor: Damer-nas skiathlon [2488995]
 2 x 7,5 km (k + f).
14.55 Friidrott: FM i inomhus-tävling [4998773]
16.20 V75-travet [1756518]
 Trav på Sorsasalobanan i Kuopio. Refereras på finska av Antti Pylkkänen.
16.50 VM på skidor: Backhoppning [74756353]
 HS100.
19.00 Tv-nyheter [42063]
 Obs! Om det föregående programmet Backhoppning i VM på skidor drar ut på tiden,

uteblir Tv-nyheter.
19.10 Reini-kainen (R) [781599]
19.40 Finlands Las Vegas [2473860]
20.20 Böle [338421]
20.50 Råven [9262957]
21.50 Tv-nyheter, väder och sport [1743570]
22.05 Dödligt vapen 3 [3992179]
FILM Amerikansk kriminal-film från 1992. (Lethal Weapon 3) Illegala vapenhandlare och en bildskön kvinnlig utredare skapar problem för snuttarna i Los Angeles. I rollerna: Mel Gibson, Danny Glover.
0.00 Gränsen – The Border [52342]
 Inget att förtulla.
0.45 Yle Live: NME Awards 2008 Big Gig [8988396]
 Efter ceremonierna vid prisgalan i februari var det fullt ös.
1.30 Tellus-frågesport [3181209]
2.00 Frågespel [9359919]
3.00 Dolt ord [9353735]
4.00 Sudoku [9362483]
5.00–6.00 Dolt ord [9260071]–

6.00 Se Oikea [6146605]
7.55 Köpkanalen [1236082]
8.10 Doras äventyr [3759247]
8.35 Leve Pinata [5767082]
8.50 Warner esittä: Teho-tytöt [7230860]
9.15 Pokémon [7221112]
9.40 Zorro [9055402]
10.05 Staraoke-laulupeli [1850353]
10.20 Hannah Montana
10.45 Vad ska vi äta idag?
10.50 Lumilautailua: Front-side 3 [8172334]
11.20 Freestyle [8160599]
11.50 Dolda liv [7976841]
12.20 Dolda liv [224599]
12.50 Missmätaren 2009 [7791860]
12.55 Alpint [1642709]
 Världscupen. Från Sestriere.
14.30 Patrick Swayze: The Truth – A Barbara Walters Special [2601315]
15.15 Babe i storstaden [5842957]
FILM Amerikanskt familjeäventyr från 1998. Grisen Babe på äventyr i storstaden. Det är inte lätt att förtjäna pengar för en ensam gris, men ankan Ferdinand vill som

tur hjälpa sin vän. Tillsammans möter de stora utmaningar och får nya vänner. I rollerna: Magda Szubanski, James Cromwell, Mary Stein. Regi: George Miller, USA 1998 (92').
17.00 På skoj [566082]
17.05 Star Wars: The Clone Wars [2550624]
17.30 Ajoneuvos [925131]
18.00 Kurjat kuppilat [644889]
19.00 Sjuans nyheter [477599]
19.10 Resultatrutan [574060]
19.20 Alpint: highlights
19.30 Rekordfabriken [688063]
20.00 Puls [752247]
21.00 Överlevarna [301537]
22.00 Tians nyheter [835599]
22.10 Resultatrutan [1122773]
22.20 Lotto ja Lauantai-Jokeri
22.25 Kingdom of Heaven – taivas maan päällä [5735179]
FILM Amerikanskt drama från 2005. I-rollerna: Orlando Bloom, Liam Neeson, Jeremy Irons. Regi: Ridley Scott.
0.55 Mysteriet [6206716]
1.45 Repliken [1699445]
 Interaktiv frågesport om film, serier och skådespelare.

Våga säga nej till GMO!

► LEDIGA PLATSER



lediganslår följande tjänster att sökas **senast fredag 20 mars 2009, kl 15.00**

1. **En tjänst som sjukskötare** med aktuell placering vid medicinska polikliniken.

2. **Ett långtidsvikariat som sjukskötare** med aktuell placering på Barn- och ungdomsavdelningen.

3. **Ett vårdledighetsvikariat som sjukskötare** med aktuell placering vid Barn- och ungdomsavdelningen

Kompetenskrav enligt reglemente. Lön enligt avtal.

Tillträde enligt överenskommelse.

Den som anställs till Barn- och ungdomsavdelningen skall uppvisa straffregisterutdrag enligt Landskapslag om kontroll av brottslig bakgrund hos personer som skall arbeta med barn 3/2004. Utdraget får inte vara äldre än 6 månader.

Ansökan riktas till vik överskötare Christel Lindberg som också ger närmare upplysningar, tel. 018-535 157, e-post: christel.lindberg@ahs.ax.

Ålands hälso- och sjukvård
PB 1055
AX-22111 Mariehamn

► ÖVRIGT

Ser Din framtid MARIA

0700-3-9-1737
2,17 €/min + ls-avgift
00250 Helsingfors

► ÖVRIGT

Astrologiska framtidsvisioner och Tarot-tolkningar.

Även på distans.
Astrolog Ull-Britt Nordin
Vänligen ring 041-458 3068

► KÖPES

Åkermark köpes eller arrenderas

för ekologisk odling i Saltvik med omnejd

Tel: 43 448/
0457 5244 322

► MÖTEN



ECKERÖ KOMMUN

Kommunfullmäktige i Eckerö

sammanträder

på Kommungården i Överby torsdagen den 26 februari 2009 kl. 19.00

Marie Löfström
Kommunfullmäktiges ordförande

■ **Som** studerande inom miljövetenskap och global utveckling sedan 4 år har jag kunnat sätta mig in ganska väl i frågan om GMO och dess konsekvenser. Som med allt annat finns det både argument för och emot, så även inom GMO-frågan. Och, som med så många andra miljöproblem handlar det i mångt och mycket om förmågan och modet att tänka långsiktigt mot att bara se till de kortsiktiga vinsterna.

GMO handlar om att manipulera grödor så att de skall passa vissa krav som människan önskar, till exempel björkar som inte pollinerar, eller majs som växer extra snabbt, eller bomull som inte behöver "lika mycket" bekämpningsmedel. Men, det är väl bara bra? Nog vet dom där företagen väl vad dom gör? Nog verkar det ju ha fungerat hittills?

Här behöver det ringa en stor varningsklocka, ty om någonting verkar vara för bra för att vara sant – ja då är det oftast det.

Därför blir jag riktigt orolig av att producentförbundets vd **Birgitta Eriksson** redan verkar valt sida – för GMO. Annars skulle kanske inte argumentet "jordbruket riskerar lida av hårda konsekvenser" komma. För det riskerar bli precis tvärtom. Om Åland inte vågar stå rakryggat i denna fråga, emot GMO, ja då riskerar vi alla få lida av hårda konsekvenser, jordbrukare eller inte. Konsekvenser, som inte går att återställa.

Som vi alla vet är Åland litet, med ett mycket begränsat naturutrymme. Vi har inte mer än öarna här, mitt ute i havet. Över hela världen ramlar det in rapporter om negativa konsekvenser och risker som följer av GMO, även om

förstås företag som Monsanto och dylika försöker tysta ner dessa rapporter. Innan det påstås att jordbrukarna riskerar lida av hårda konsekvenser genom att inte följa GMO-vågen tycker jag istället att de faktabaserade konsekvenserna av GMO bör belysas lite mer;

Hälsa: Det har genom forskning bevisats att det förekommer cellförändringar hos möss efter att de intagit genmodifierade produkter (Urbino-universitetet, Italien). Cellförändringar, som vi ju vet kan leda till cancer.

Det har även kommit fram till och med från Monsanto egen forskning (vilken de sedan försökte hemligstämpla) att GMO-majs bidrog till nedsatt njur-och leverfunktion hos möss. Denna gröda är för övrigt redan godkänd i EU, så många av oss har redan förmodligen ätit denna majs. Även rapporter om allergiska reaktioner och många andra biverkningar har framkommit.(Greenpeace International)

Fertilitet: Det har bevisats att GMO påverkar fertiliteten negativt hos möss. Därmed finns det en risk att även människors fertilitet kan påverkas. Sprids dessa grödor ut i naturen och bland våra vilda djur, kan följderna bli katastrofala. (Långtidsstudie gjord av Prof Dr Jürgen Zentek för Österrikes regering).

Miljö: GMO-grödor leder inte alls till en minskad användning av giftiga bekämpningsmedel – tvärtom så har det visat sig öka med 5-10 procent. (Greenpeace International).

Den inbyggda resistensen i växten mot insekter kan även

döda andra insekter. Markens mikroorganismer påverkas negativt – som ju är grunden till ett fungerande, livskraftigt jordbruk. Det finns **alltid** en risk för spridning – med vinden, människor, insekter och fåglar, regn osv. Den biologiska mångfalden och ekosystemen riskeras därmed, då GMO-växter är anpassade att leva i monokulturer.(WWF, AEBE, The Woodland Trust, UK)

Ekonomi: Det har räknats ut att GMO-grödor inte ens ger högre avkastning än konventionella grödor. Många GMO-grödor är omgjorda till ettåriga växter, vilket gör att jordbrukaren tvingas köpa in nya grödor varje år. Plus bekämpningsmedlet som företaget tillverkat.

De som tjänar på GMO-grödor är med andra ord de multinationella bolagen som manipulerat fram dessa grödor. Det finns ingen större konsumentefterfrågan efter dessa grödor i Europa, däremot en ökande efterfrågan efter ren och icke manipulerad mat.(Martin Donohoe, Portland State University)

Internationellt: Spridningen av GMO har gett fruktansvärda följder över världen, speciellt i fattigare länder. Bönder påtvingas att köpa ettåriga grödor, och den naturliga variationen i ekosystemen slås ut.

I Paraguay har fattigdomen ökat sedan GMO-soyabönan introducerades – på grund av att över 100.000 lokala jordbrukare blivit vräkt från sin mark, då den istället industrialiserades för GMO-soya som skulle exporteras.

I Indien 2007 gjorde över 800 bomullsbönder självmord efter att en stor GMO-bo-

mullsskörd gått fel. I FN:s Synthesis Report dras slutsatsen att GMO inte kommer lösa vare sig hunger, fattigdom eller klimatförändringar. (Världens hunger beror inte på brist på mat, den beror på en ojämn fördelning av matprodukterna).

Detta är bara några fakta-baserade exempel – det finns många fler.

Vi människor har jordbruket i tusentals år och överlevt utan vare sig giftiga bekämpningsmedel eller GMO. Det kan vi mycket väl fortsätta göra. Samtidigt som GMO-grödor sprids över världen, så ökar även efterfrågan av ren mat, fri från både GMO och giftiga bekämpningsmedel. Att satsa på ett rent och ekologiskt jordbruk på hela Åland – det är däremot vad som behövs, om vi vill säkra både handeln och en hållbar framtid.

"Att spela genetisk roulette med våra egna matgrödor är som att spela rysk roulette med konsumenter och med folkhälsan" säger Dr **Jan van Aken**, GMO-expert på Greenpeace International. Jag är säker på att Ålands befolkning är beredda att betala lite mer, i utbyte för en åländsk natur och omgivning fri från GMO.

Jag tycker att dessa konsekvenser är otroligt skrämmande, och uppväger inte på något sätt de kortsiktiga fördelar som GMO-grödor representerar – därför bör försiktighetsprincipen råda.

Så snälla jordbrukare, konsumenter och politiker, våga säga nej till denna våldtäkt på den åländska naturen och vår hälsa!

Karolina Gottberg

► LEDIGA PLATSER

Nya Åland är morgontidning på Åland och utkommer 5 dagar i veckan med lokala nyheter, engagerade insändare och annonser. Varje torsdag utkommer bilagan VeckansTV. Under året får prenumeranterna dessutom ett flertal inspirerande specialbilagor på olika teman. Nya Åland har en välbesökt hemsida nyan.ax där man även kan läsa hela tidningen i elektronisk form, komplett med alla nyhetsartiklar och annonser. Tidningen, som har 32 anställda, blev 2005 utnämnd till "Årets arbetsplats" och firade 2006 sitt 25 års jubileum. Nya Ålands upplaga har sedan 2000 ökat med 15% och ligger nu på 7 285 ex.

Nya Åland söker en

REDIGERARE
för sommarvikariat juni-juli-augusti 2009

Du ska ha goda kunskaper i Adobe Indesign, helst ha journalistisk utbildning samt vara villig att under våren sätta dig in i hur vi redigerar vår tidning.

Vi erbjuder en rolig och dynamisk arbetsplats, stor frihet att skapa egna lösningar samt prisvinnande arbetskamrater.

Arbetstiden är 16-22 fem dagar i veckan, söndag-torsdag.

Hör av dig med frågor till Nina Fellman, 018-528441 eller sänd din ansökan till nina.fellman@nyan.ax, **senast den 28 februari.**

Nya Åland

torget.ax
Ålands största köp & säljmarknad

► ÖVRIGT

MARIEHAMNS STAD

Påskmarknad
på Torget lördag 11 april kl. 09.00 – 15.00

Anmälningar sker på särskild blankett som erhålls från Stadshusets Reception eller per tel. 5310.

Sista anmälningsdag är onsdag 11 mars

Mariehamn 20 februari 2009
Stadskansliet
www.mariehamn.ax

LÖSNING KRYSS 5

KAN INLEDA SEDAN	KAN DET I MÅSEN	DIKT-NING	HOJT	KONTAK INOM	SKONT STALLE	HAN YANKE												
U	P	P	R	O	P	R												
EN AV JANTENS MÅNEN	TIC FARTS	LOSTLAG VÄRDE	STORHATT	ANDERS	FLUGVÄG	KÖST	SKOL	RAF										
A	R	E	D	E	R	I												
A	R	S	E	N	A	L												
K	A	I	N	D	O													
EN MARK VÄGEN	TAR GEN VÄGEN	STOR	COUNTRY	JURIGS	I	B	I	S										
A	E	R	O	S	O	L	DEL AV BRUKA	REBYR AV UTÖMD	S	K	M	J						
A	R	M	O	D	F	O	T	A	S	K	R	O	T	H	Ö			
FATTIG	SOM	TAVLING	NATT-FLUBB	SAMMAN	BADITT	D	E	B	A	C	L	E	S	P	I			
NÄSTA	S	Y	D	U	N	S	R	E	V	A	I	D	A	M	E			
A	L	A	I	N	C	S	N	K	R	U	L	L	A					
N	O	R	S	K	V	A	G	G	V	I	S	A	L	M				
S	L	U	T	K	A	M	P	B	R	I	E	S	V	A				
D	E	L	T	A	R	E	T	A	J	U	B	L	A	D	A			
G	O	T	T	G	O	R	A	N	N	U	L	L	E	R	A			
K	R	E	O	L	N	A	N	D	A	K	T	I	G	N				
A	K	K	O	N	C	E	P	T	M	E	S							
A	S	P	E	K	T	E												
L	E	N	A	Ä	R	R												
K	A	L	N	A	R	V	A											
N	I	L	S	I	V													
A	G	G	P	L	A	N	T	A										
E	E	L	Ö	R														
N	A	R	M	A	R	E												

GRATTIS

Casinolotterna i krysset nr 5 går till **Gunnel Henriksson** i Geta. Varsin Naturlott får **Marianne Silfversten** i Mariehamn och **Peter Lindblom** i Godby. Priserna kommer med posten.

Elementärt Petri!

■ **I en** insändare frågar du hur upphöjda korsningsområden skulle underlätta framkomligheten för bilister.

Förklaringen är enkel: De upphöjda korsningsområdena leder till en jämnare trafikrytm, något som gagnar alla trafikanter, även bilister. Effekten är tydlig och finns belagd i otaliga utredningar. Man kan även studera exemplet Ålandsvägen/Skillnadsgatan, där trafiken flyter mycket jämnare sedan ombyggnaden.

Eftersom de flesta bilar på Ålandsvägen nu saktar ned till kanske 30-40km/h (mot tidigare 40-70km/h) så har även bilarna som kommer från Skillnadsgatan en rimlig chans att länkas in i trafikflödet.

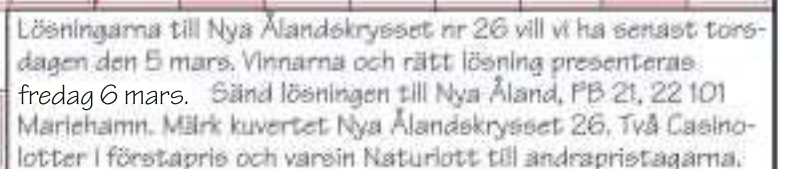
Köerna minskar och trafiken flyter bättre.

Anders Gustafsson

Nyans ros

...till **Edos mack**. Många tack för er fantastiska service av min SAAB 900. **ÅLJ 934** rosar.

...till **Kaj, Jocke** och **Hannu-Pekka** för att ni hjälpte oss att få hem veden från holmen. **Christina och Bengt**



ADRESS: — — — — —



Godbyvägen 11
Tel. 21 099, 0457 0694 143
www.anngerdsantik.com



Nyankortsvinnare:
Joel Marcus Mariehamn
Vinner en Casinolott. Vinsten skickas på posten.

debatt

” Om man börjar med GMO-odling så kanske man får GMB? Alltså ganska mycket bidrag?!

MESS FRÅN IFB

Nyhetsglimtar i februari

■Angående den nya klimatstrategin från Ålands Landskapsregering så måste man bli förundrad över vad som skrivits i artikel i tidningen den 14 feb 2009. Om tidningen återger rätt så påstår **Bror Johansson** vid Miljöbyrån att havsnivåhöjningen kommer att vara 30-40 cm på 80år. Det finns många förståsig-påare om detta ämne men jag hänvisar till FN:s klimatpanel IPCC som torde vara den mest kompetenta tolkaren av havshöjningen, den tyr jag mig till i alla fall, den anger upptill 1,5 meter på hundra år.

I samma artikel nämns att den underjordiska parkeringen (Miramargaraget) kommer att översvämmas men inte KK-huset. Okulärt sett så tror inte jag att något av de två husen kommer att klara sig, om IPCC:s uppgifter går i lås. Båda ligger kanske ca en meter över Slemmerns yta vid normalvatten. För ca två år sedan hade vi en natt plus 1,4 meter högvatten och vad sker då, det kan varje människa räkna ut. Vidare uppges att landhöjningen skulle motverka nivåhöjningen. Jag har hävdad

tidigare och gör det igen. Kommer det in en meter vatten i Östersjöbäckenet så kommer vattnets tyngd att göra att landhöjningen avstannar. Som jämförelse så var Östersjöbäckenet i form av den Baltiska issjön för ca 7-8 tusen år sedan utan kontakt med havet och ytan var ca 15 meter högre än oceanen. Den bröt genom Sverige ungefär i samma riktning som nuvarande Göta kanal ligger. Det tog många tiotals år innan vattennivån var samma som i oceanen.

Och äntligen börjar det röra på sig vad beträffar husmögel, som jag efterlyst nu i tio års tid. Yrkesskolan NOVIA i Vasa och Umeå Universitet finansierar tillsammans med EU ett projekt, Kluck 2. Man har för avsikt att genom forskning få reda på hur man skall bygga hus så att fukt och mögel inte uppstår i konstruktionerna. Inom myndigheten Miljöministeriet pågår också efterforskning i ämnet, bl.a har man beställt en utvärdering hos Tammerfors tekniska institut om vad som händer

när man förtjockar isoleeringen i konstruktionerna. Institutet har klart deklarerat att fukt- och mögelrisken ökar vid tjockare isolering i sk.lågenergihus/ passivhus. Min åsikt är den att man går mot ännu en byggsandal om man inte går in för helt nya konstruktioner. På något vis luftade så att fukt avlägsnas innan det uppstår mögel. Det som förvånar mest är den passiviteten som byggtreprenörernas företrädare har visat. Man har inte kunnat höra om några ansträngningar från det hållet. I stället är det myndigheterna som bör trycka på, men det sker inte mycket där heller.

Klimathotet är värre än vi tidigare trott, uppger tidningen Expressen, världens uppvärmning skenar. FN:s klimatexperter larmar om att läget är mer kritiskt än vad man tidigare trott. Vatt-net stiger i oceanerna med tre millimeter per år, och med en centimeter per år vid polerna. Detta är dagsläget och med den fart isarna smälter så kommer nivån att öka med rasande takt. Man börjar tro att vi är för sent ute, vi har

inte förstått hur allvarligt läget är. Nu ser det ut som om man gör Indien och Kina till syndabockar för att växthusgaser släpps ut. Man tycks glömma att det är den industrialiserade världen som under flera hundra år laddat för nuläget.

Aftonbladet uppger att världstemperaturen har höjts på hundra år med 0,6 grader vilket innebär att temperaturen är den högsta på 12.000 år. Klimatet blir varmare och det är människans aktivitet som förorsakar höjningen av temperaturen. Inte undra på, vi beräknas vara omkring 9 miljarder människor år 2050 som alla skitar ner atmosfären. Vid Kristi födelse var vi 170 – 400 miljoner människor i hela världen. I nuläget är vi 6,7 miljarder och år 2000 var vi sex miljarder. Så snabbt går det. Experterna hävdar dock att befolkningsökningen kommer att vända runt år 2150. Detta kan förorsakas av sjukdomsepidemier eller att mänskligheten förgörs av sin egen utveckling, till exempel en big bang av vätebomber eller dylikt.

Bruno Fransholm

MESSA NYAN

Sänd SMS/MMS till 0457-3234444

■ ■ Jättebra passagerarskatte-de-att i Ålands radio! **040**

■ ■ Rapport hade en finsk flagga när man rapporterade om Ålandsbanken, helt i konsekvens med bankens internetdomän-användning som är .fi i de allra flesta sammanhang. MVH ”.ax = åländsk flagg

■ ■ Typiskt sundsbor kommun-nalkansliet tvärs bort. **0457**

■ ■ Får man som privatperson åka till Helsingfors med en PAF-hoodtröja och en PAF-mössa på sig då logon är klart synlig? Eller blir man fängslad och får böter på tusentals euro? Eller om jag, i sommar, har på mig mina PAF-kalsonger på ett av landets badhus eller publika stränder? Nu har nog finska sidan gått lite väl långt **0400**

■ ■ Säg en söt tjej med svart hår på träningsverket i torsdags vid 3-4 tiden. Nu till min fråga: har du msn?:) **0457**

■ ■ Hej Sunds kommun! Ska ni inte lyfta fram Bomarsund för alla på ett klokt sätt, inte girigt o. fantasilöst förstöra unika värden som kan ge otroligt mycket mera än bara lyxigt boende, inte minst turistiskt . Med en smart planering förstås! Sa ni åländsk historia?? **0457**

■ ■ Åkte med Rosella o fick vatten som var omöjligt att dricka. I dag ska man kunna rena det ganska enkelt men varför görs inget? När vi klaga fick vi flaskvatten gratis. **Vatten e Ao.**

■ ■ Nu blir jag fullkomligt rasande! Vet inte vad hundbråket

i Lemland handlar om men hundarna ute 8 h om dan i 2 m löplina o minus 7 grader? Inte möjligt det e lagligt. Hoppas verkligen jag missförstått nånting, annars kommer jag sätta mig i bilen o hämta dessa hundar personligen. **040**

■ ■ Var någonstans kan man dansa street dans typ en gång i veckan? :)**0457**

■ ■ Du som ska handla på Lidl när det kommer. Du tänker inte på miljön iaf. Inhemskt, var det inte sånt man skulle satsa på. Åländskt/ inhemskt kött kan du ju glömma där. Du får väl färdigpackat gammalt kött istället. O vilket okänt land det kommer ifrån sen, ja oj oj. Ingen manuell kött-disk där du själv kan bestämma mängden kött. Bara en hel jäkla hyllrad med halvfabrikat. Men handla där du.. Att alänningar är så förbenat snåla, idiotiskt. Satsa på bra råvaror istället, närodlat! **miljömedveten**

■ ■ Stäng Högbäckagatan och Ljungvägen från båda hållen så vi andra får ha våra vägar ifred! Sluta med era barnsliga spekulationer om ”syndabockar”! En på Askuddsvägen som har sitt registernummer uppskrivet av patetiska sokrättor. **040**

■ ■ Hejsan ”Läs på förpackningarna”, du kan väl själv öppna en butik och sälja dina tyska varor, så blir åtminstone dina vinstpängar kvar på Åland! **Klimatsmart mjölkdrickare**

■ ■ Det är inte alls någon virrpanna som gjort bumpers å stängt nån gata i Mariehamn, de

e ju mycket bra att vi får lugnare trafik i stan! Tack till dej/er för att vi nu fått fartbegränsningar å att genomfart stängt av! Fortsätt med det! Hoppas också att man har vett att sänka hastigheten på många vägar ute på landet! **Tacksam bilist**

■ ■ Kan inte glömma en tjej jag träffa på Arken för 2 veckor sen . . . Bor i Flaka? Skulle vilja träffa dig, du får mitt nr från Nyan om du vill? **0457**

■ ■ Jahaja. Nu ska man utse Årets företag igen. Punkt 5 saknas som vanligt. Bör även beaktas hur personalen ser på företaget. Har ej varit smickrande kommentarer tidigare. Men det är väl obehagligt att tala med anställda. **040**

■ ■ Åtminstone träffade jag personal från ÅSS på båtmässan i Helsingfors. Dom fanns i Ålandsmontern. **040**

■ ■ Bra Carina Aaltonen för att du kämpar för vårt kommunblad. **Jomalabo**

■ ■ Ni som klankar på att finlandssvenska fonder ger stöd till åländsk konst och kultur kan ju söka stöd i Sverige. Där borde ju intresset för att runda Åland vara stort. **Abc**

■ ■ Ladda ner åla nöje, kan upplysa er om att varken Sotify eller Last.FM's filer är nedladdningsbara så man kan inte ha den musiken på ex sin ipod! **0457**

■ ■ Koncentrerad kylarvåtska läser jag på flaskan! Undrar var den okoncentrerade vätskan finns männe? **050**

■ ■ För mig är det självklart att att spara ca. 5.000 euro genom att inte skicka ut infoblad i Jomala & istället kanske låta det gå till skolan som också måste spara ! De som vill ha det hemskickat får ju

det, jag kollar min mail alla dagar o kan tänka mig läsa infoblad genom den el. gå in på hemsidan ,om vi behöver spara pengar är väl det här en bra ide? **spara**

■ ■ Åss har ej fungerat sedan det bytte ledning. Inte krogen heller. Varför har ni ingen mässresa i år? **0400**

■ ■ Tack Marthaförbundet,för de fina sockorna ni delar ut på BB! **040**

■ ■ Varför hörs inte Radio Nova mera på 103,9 ? Nu hör man bara Radio Xtreme på samma frekvens. Det räcker väl att X3M finns på 104,3 MHz. **0457**

■ ■ Messar in all skit till tidningen? Du måste nog vara lite mera exakt vad du menar med skit lilla du! H från **anonym messare!**

■ ■ Wiklöf allt närmare Brage läser jag! Snart är dom kompanjoner då eller kanske bara vänner? **050**

■ ■ Om man börjar med GMO-odling så kanske man får GMB? Alltså ganska mycket bidrag?! H från **IFB!**

■ ■ Alla skäller på Högbäckagatan fast det var boende på Ljungvägen som fick sin väg avstängd och sen körde vissa själv mot trafik bestämmelserna på Högbäckagatan o Myrstigen öppna gamla Godbyvägen som är bred så avlastar man bostadsområdet mvh **godbybo**

■ ■ Som man kunde tolka det i gårdagens ledare så är det helt ok att som folkvald få drygt 3.000/mån + alla förmåner, fastän man har ett deltidsjobb! Och ledarskribenten tycker det är **helt ok!** Snacka om käftsmäll på riktiga deltidare. (Mycket lallande och lite åsikter vissa dagar på ledarplats) **0457** Du har tolkat helt rätt, de folkvalda utgör landskapets högsta ledning. **H.T.**

Säkerheten inte sämre

■I Folke Sjölunds replik om Ålandsvägen framställs det som att jag vill försämrat trafiksäkerheten. Det är en helt felaktig uppfattning!

Konsekvensen om förslaget jag lade skulle förverkligas innebär en avsevärd höjning av trafiksäkerheten mot nuvarande situation på Ålandsvägen, dock utan upphöjda korsningar med bumper-effekt som jag anser är att gå för långt. Leta gärna efter trafik-säkerhetsförsämringar i

Ålandsvägenkommitténs rapport, Folke, du kommer inte att hitta några.

Folke Sjölund påstår bland annat i sin replik att de upphöjda korsningsområdena skulle avsevärt förbättra framkomligheten även för bilisterna. Hur kan en upphöjd korsning med bumper-effekt avsevärt förbättra framkomligheten för en bilist?

Petri Carlsson (FS)



Träskulptur från 040.



Mycket snö från 0457



Sjödagarna 2008 från 0457



Emma funderar från 0457



Möte med får från 0457



Rysk docka från 0457



Genom mitt arbetsfönster från 040.



Fullmåne från 0457



Rakad katt från 040



Hund från 040



Bästa vänner från 0457



Renar från 040.

” Om kulturen och strategin i ett företag står i konflikt med varann så är det alltid kulturen som vinner.

CLAS-GÖRAN HAGSTRÖM, VD FÖR ORKLA I FINLAND OCH BALTIKUM



Fjäderlätt Johan Orre

Kärleken till en ”fåinig” bollsport

Old habits die hard (ung. gamla vanor är svåra att bli av med). Det stämmer verkligen i mitt fall. Samma saker är lika roliga idag som för 10 år sedan, och jag menar givetvis inte alla saker som var roliga när jag var cirka tio år gammal, men en sak tror jag aldrig kommer bli tråkigt.

Fotboll. Jag är 20 år gammal och borde kanske börja intressera sig för annat. Jag läser en väldigt intressant utbildning som jag verkligen trivs med. Jag har ett välfyllt socialt liv utanför skolan och sysslar även med en mängd fritidsaktiviteter såsom föreningar och så vidare. Så jag lever inte ett tråkigt liv på något sätt. Veckans höjdpunkt är fortfarande fotbollen. Fredag klockan 13.00 smäller det. En timme amatörfotboll i en inomhushall.

Många har spelat tidigare, vissa har aldrig rört en boll men tycker om gemenskapen och är gärna med och spelar. Vi har två fasta lag, de som kommer från Göteborg (där studerar jag nämligen) och de som kommer från annan ort. De flesta i lagen börjar närma sig 25 år. Redan på måndag börjar snacket gå bland klasskamraterna: ”fotboll på fredag, vi vann sist. Nu får ni skärpa till er”. Resten av veckan går snacket på liknande sätt. Måndag till onsdag snackas det mest om förra veckans drabbning men torsdag-fredag är det riktiga psykkriget igång. Initiativtagarna för de båda lagen börjar så smått visa taktik, vem som ska spela var i veckans match. Hur vi ska stoppa motståndarens bästa anfallare eller hur många vi behöver på offensiv planhalva för att överlista backarna. Till det andra laget beklagar man sig bara om förra veckans skavanker och hur dålig formen är.

Ibland tycker jag det känns lite fånigt att ha fotboll som ett sådant starkt intresse. Det känns löjligt att vuxna män (och två kvinnor) inte har bättre saker för sig än att sparka på en boll när det finns ”mer seriösa” saker att göra. När vi studerar eller sysslar med andra aktiviteter är vi väldigt vuxna av oss. Vi tittar på tv-program som debatt och nyheterna, vi läser gärna tidningar som handlar det politiska läget i världen och vi slår oss gärna ner med en kopp te och pratar om Foucaults diskursiva maktteori. Men det där ögonblicket när man möter en klasskamrat innan föreläsningen ska börja och det bara tindrar i bådas ögon för vi vet båda vad den andra tänker: fotboll på fredag.

Jag är bland de yngsta i klassen, så naturligtvis är jag både nyfiken och orolig. Kommer fotboll på fredag alltid vara veckans höjdpunkt, eller kommer jag någon gång växa ifrån det här beteendet? Hur blir det när man närmar sig 40 och ögonen fortfarande tindrar när man möter en av sina lagkamrater eller motståndare i korridoren. Sedan jag lärde mig spela fotboll har det varit såhär, och nu när jag börjar närma mig vuxen-världen undrar jag: kommer det alltid vara såhär. Ibland hoppas jag att veckans höjdpunkt skulle vara söndagsmiddagen eller den där intressanta utrikespolitiska föreningens föreläsningar jag ibland går på. Ibland önskar jag att mitt intresse för ”skojfotboll” skulle försvinna och att jag hittade en aktivitet som passar bättre in i en vuxen mans vardag. Men sedan närmar sig fredagen och jag tänker: ÄNTLIGEN, fotboll på fredag!

Nya Åland

Grundad 1981. Utkommer måndag, tisdag, onsdag, torsdag, fredag och lördag. Medlem av Tidningarnas förbund. Kontrollerad upplaga 2007: 7.285 ex.

FÖRLÄGGARE
Nya Ålands Tidningsaktiebolag
ADRESS
Pb 21, 22101 MARIEHAMN
Uppgårdsvägen 6
Öppet mån-fre kl 8.30-16.15
KONTAKTER
Tfn (018) 23 444 (kl 8.30-16.15)
Nyhetstips: Ring, skicka SMS eller MMS 0457 323 4444
e-post: redaktion@nyan.ax
Nya Ålands hemsida
www.nyan.ax

Annonsavdelning och administration: fax (018) 23 450
Redaktion: fax (018) 23 449
DISTRIBUTION
Vid utebliven tidning ring Posten tfn 22 777 vard kl 7-14 övriga tider telefonsvarare.
Nya Åland: tfn 23 444 vard kl 8.30-16.15.
REDAKTIONEN
Chefredaktör & ansvarig utgivare: Nina Fellman
tfn (018) 528 441
nina.fellman@nyan.ax

Nyhetschef:
Anna Björkroos/Malin Tillström
tfn (018) 528 442
redaktion@nyan.ax
Arkiv: Marita Smeds
tfn (018) 528 465
arkiv@nyan.ax
Familjeredaktör:
Kiki Alberius-Forsman
tfn (018) 528 451
Kulturredaktör: Jan Kronholm
tfn (018) 528 466
kultur@nyan.ax

Sportchef: Johan Larsson
tfn (018) 528 462
sport@nyan.ax
**ANNONS-
AVDELNINGEN**
Delice Lindegren
tfn (018) 528 457
annons@nyan.ax
ADMINISTRATION
VD: Stefan Norrgrann
tfn (018) 528 447
stefan.norrgrann@nyan.ax
Ekonomichef:
Katrin Lindqvist tfn (018) 528 446

Prenumerationer:
Margareta Sävstrand
tfn (018) 528 443
prenumeration@nyan.ax
TRYCKERI Consa Print Ab,
Mariehamn, ISSN 0359-1414
**PRENUMERATIONS-
PRISER**
1.2.2009
Fortlöpande helår..... 189 €
halvår..... 97 €
kvartal 49 €

STOPPTIDER FÖR ANNONSER				
Publiceringsdag	Eller text & mindre annonser	Annonser större än 600 mm	Färgannonser	
Månd	fre kl 12	tor kl 14	tor kl 14	
Tisd	mån kl 12	fre kl 14	fre kl 14	
Onsd	tis kl 12	må kl 14	må kl 14	
Torsd	ons kl 12	tis kl 14	tis kl 14	
Fred	tor kl 12	ons kl 14	ons kl 14	
Lörd	tor kl 14	tor kl 12	tor kl 12	
Target: onsdagar kl 12.00.				
Tel. 0600-9-1219. 5,05 € + lsa				
Kartorna i Nya Åland är publicerade med tillstånd av Lantmäteriverket. © lantmäteriverket, tillstånd nr 364.				

ledare



Harriet Tuominen
Epost: harriet.tuominen@nyan.ax
Telefon: 528 464

Öppenhet är bästa garantin för rättvisa



Fåordigt. Att ett disciplinärt förfarande är på gång i landskapsregeringen kunde Nya Åland rapportera om tidigare i veckan. Men mer än så går det inte att läsa sig till av protokollet.

Så är det dags igen. En tjänsteman fungerar inte som det var tänkt och skall bort. Det är i och för sig rimligt att folk som inte fungerar flyttas på, men är det alltid ens fel när två träter?

Att det inte står bra till på landskapets byrå för intern revision har varit känt länge. Revisorn **Leif Holländer** och hans chef **Agneta Mannberg-Jansson** drar inte jämt. Holländer har tidigare varit avstängd en månad för att han har lagt sig i saker som inte hör till hans bord och i stort sett samma saker verkar det handla om nu.

Enligt icke offentliga handlingar, som tidningen Åland har tagit del av, vill Holländer kontrollera det Mannberg-Jansson gör istället för att sköta sitt. Holländer har veterligen ansett att det är hans skyldighet att korrigera fel som Mannberg-Jansson gör.

För en utomstående är hela historien omöjlig att få reda i så länge man inte har tillgång till handlingar. Och handlingarna blir offentliga först när alla beslut är fattade. Det är så dags då.

Förvaltningschef Arne Selander har utträtt konflikten och anser, enligt vad det påstås, att Holländer skall bort. Avskedas.

En sak som verkar helt säker är att de två på interna revisionsbyråen inte kan fortsätta att arbeta tillsammans. Eller snarast var för sig, men under samma tak. Någon borde för länge sedan ha sett till att de två skildes åt. Och i en sådan situation, om det inte finns grava fel att peka på, är det med stor sannolikhet den underordnade som får flytta på sig. Vi vet inte om den underordnade har varit intresserad av en sådan

lösning, men enligt tidigare rykten har han sökt annat jobb. Helt klart bör det någonstans inom landskapsförvaltningen finnas användning för Holländers kompetens.

Men nu är det alltså avsked som diskuteras, vilket visar att man inte har lyckats förhandla sig fram till någon annan lösning.

Den som sparkas, om beslutet blir det, är Holländer. Betyder det att han ensam är ansvarig för att samarbetet inte har fungerat? Eller betyder det att hans chef har en starkare ställning?

Utöver att det här är en trist och tråkig fråga så är den oerhört känslig, politiskt sett.

Liberalerna sitter vid makten. Partiets röstmagnet i valet senast är **Gunnar Jansson**. Och vem är han gift med? Jo, Agneta Mannberg-Jansson.

I ett litet samhälle är det inte lätt att undvika kopplingar av det slaget och liberalerna har kanske mer än andra lyckats få till det. Ingen enskild kan klandras för det. Däremot är situationen oerhört lätt att utnyttja om någon är illa sinnad.

Hur undviker man det? Genom största möjliga öppenhet.

I en infekterad situation som den här kan man räkna med att anhängare på båda sidorna gärna sprider ut rykten, såväl sanna som mer fantasifulla. Därför är det viktigt att ha tillgång till fakta.

Är det aktuellt att sparka Leif Holländer?

M:HAMN 02.45 L 13.45	→	ÅBO 07.00/08.15 → 19.15/20.15	→	M:HAMN 13.35 → 00.40 L
M:HAMN 23.55	→	H:FORS 09.55/17.00	→	M:HAMN 04.15
L = Långnäs				

Transport till/från Mariehamn-Långnäs skall förbeställas
Passagerare med el. utan fordon skall vara på plats i check-in sen. 30 min före avg. varefter incheck, bilj.försäljn. ej kan garanteras

M:HAMN 04.25 13.45 00.45 L	→	STOCKHOLM 09.30/17.00 → 18.15/19.15 → 06.10 /07.10	→	M:HAMN 23.45 → 02.40 L → 13.35
Torggatan 14, tel 16 711 eller 06001 74552 alla dagar kl. 08.00-21.00 (1,64€/besvarat samtal+alltid lns/msa)				

www.tallinksilja.fi
SILJA LINE

TALLINK Check-in senast 30 min. före avgång		
Sthlm - Mariehamn - Tallinn		
18.00 - 00.50	→	01.00 - 10.00
10.00 - 05.00	→	04.50 - 18.00
Torgg. 14 • www.tallinksilja.fi tel 16 711 el. 06001 74552 Kryssa till Tallin fr. 21€ (1,64 €/besvarat samtal + alltid lna/msa) Avresa 18-19.2., 25-27.2		
SISTA MINUTEN!		

Nöjeskryss på M/S Eckerö i vinter!

Fredagar och lördagar kl.18.30 (buss från Mariehamn kl. 17.30). **Pris 30 euro** inkl. buss Mariehamn-Eckerö och båtresor t/r, 2-rätters à la carte samt underhållning.

Turlista t.o.m. 30/4 2009 (lokala tider)

Från Eckerö alla dagar kl. 13.30 och kl. 18.30, fredagar--måndagar även kl. 8.30
Från Grisslehamn alla dagar kl. 10.00 och kl. 15.00, torsdagar--söndagar även kl. 20.00
Extraturer från Eckerö: 17-19/2 kl. 8.30, samt 9/4 och 14/4 kl. 8.30
Extraturer från Grisslehamn: 16-18/2 kl. 20.00, samt 8/4 och 13/4 kl. 20.00

Bussinformation: Anslutningsbuss till **Cityterminalen** i Stockholm vid alla båtankomster. Från Cityterminalen 2 h 15 min innan båtavgång. Till Uppsala från 13.30- och 18.30-turen. Från Uppsala Hjalmar Brantingsgatan (Willy's) kl. 8.00 och 13.00 till 10- och 15-turen.

Från Mariehamn, Bussplan 1 h före båtavgång. Till Mariehamn efter båtankomst.

Bokning tel. 28 300, växel 28 000. Grisslehamn 0175-258 00.
Bokning även på www.eckeroelinjen.ax

ECKERÖ LINJEN

Torggatan 2, 22100 Mariehamn

Ta en paus...

Alla dagar M:hamn Sthlm
10:00 → 15:45

Sthlm M:hamn
Sönd-Onsd 18:00 → 02:00
Torsd-Lörd 18:00 → 03:30



Bokning tel 28 040 www.birka.se

Fem-
dygns-
prognos

nyan.ax

ÅLANDSTRAFIKEN t o m 8.4.2009

Rosella måndag-lördag

M:hamn	Kapellskär	Stockholm
08.00	09.15	ca 10.45 C
16.00	17.30	ca 19.00 C
15.30	12.00	10.10 C
22.00	19.00	17.10 C

Rosella söndag

M:hamn	Kapellskär	Stockholm
12.00	13.15	ca 14.45 C
18.30	19.30	ca 21.00 C
17.30	14.00	12.10 C
23.00	20.00	18.10 C

Buss Stö-Kap avg från Cityterminalen 1h 50 min före fartygets avg. Buss Norrtälje-Kapellskär ca 45 min före fartygets avg. Även buss Kap-Stö (färdid ca 1h 20 min) efter fartygets ank. Bussen går via Norrtälje.

Endast direkt bussanslutning till Uppsala från Rosellas ank. till Kapellskär kl 17.30* samt till Rosellas avg. kl 12.00*. Bussen avgår kl 10.15* från Uppsala, Hjalmar Brantingsgatan/Tycho Hedéns väg. *Söndagar från 21/9 and. till Rosellas ank. kl 19.30 samt avg. kl 14.00. Bussen avg. kl 12.15.

Åland-Stockholm dagligen

ÅLAND	STOCKHOLM
01.10 L	06.30
04.35 M	09.40
09.55 ¹⁾ M	15.30
14.25 M	18.55
14.10 M	07.45
23.35 M	16.45
07.45 M	18.00 ¹⁾
03.20 L	20.10

Åland-Finland dagligen

ÅLAND	ABO/H:FORS
03.30 L	07.35 Åbo
14.25 M	19.50 Åbo
23.45 M	10.00 Hel
14.10 M	08.45 Åbo
01.00 L	21.00 Åbo
04.25 M	17.30 Hel

M= Mariehamn
L = Långnäs

1) Reservation för charteravgång.
Kontakta vår resebutik för information
Biljettförsäljning, incheckning och ombordstigning avslutas 10 min före ordinarie avgång.
Bokad bil skall vara incheckad och klar att köras ombord senast 30 min före ord avgång.

VIKING LINE

Storagatan 2, tel 260 11, bokn 262 11
www.vikingline.ax

dagens ålänning

vädret

dagens rätt

”Jag har jobbat på tullen i 31 år”

Dagens ålänning heter **Rune Mattsson** och kommer från Hammarland. Han passar under fredagen på att tanka bilen vid en av stadens mackar.

–Det var nästan tomt i tanken, säger Rune.

Till vardags jobbar han som tulltjänsteman, eller nästan pappersvändare som han själv uttrycker det. Han trivs bra på jobbet och har nu jobbat i 31 år.

–Jag började som sommarextra med narkotikahund, sedan fick jag fast tjänst. Men det var länge sedan jag jobbade med narkotikahund, säger Rune.

När han inte jobbar pysslar han mycket med huset, och det är mycket som måste göras när man har hus. Annars tycker han om fiske och filateli. När han fiskar blir det mest vinterfiske.

–Men i år har jag haft otur, jag har inte fått någonting fast jag fiskar där jag brukar.

Vanligtvis brukar han dra upp 10-12 gäddor per vinter under de få veckor han fiskar.



Otur med fisket i år. Rune Mattsson brukar få runt 10 gäddor varje vinter, men i år har han inte fått någon alls.

–Jag har inte i någonting nu, säger Rune.

Rune började samla på frimärken 1984 då Åland fick sina egna frimärken.

Hur många frimärken har du?

–Ja du det är nog många det. Har man samlat sedan -84 så blir det en del.

Vad tror du om bensinens framtid?

–Jag är inte så insatt i den frå-

gan, men nog kommer bensinens betydelse minska tror jag.

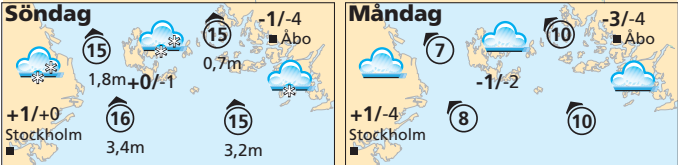
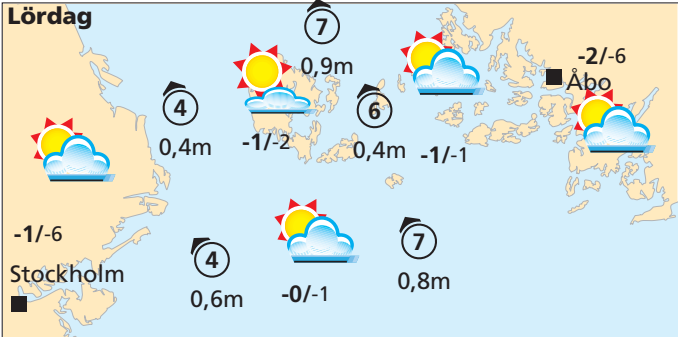
Vem vill du hälsa till?

–Jag vill hälsa till alla som känner mig.

Är det många?

–Ja, tidigare så jobbade jag mer på fältet och träffade mycket människor så nog är det en del som känner mig.

Text och foto: **JOHAN ORRE**
joohan.orre@nyan.ax



I går kl 14

	temp.	moln.
Jomala	-3	☀
Åbo	-3	☀
Helsingfors	-2	☀
Stockholm	-2	☀

	temp.	vind	m/s
Jomala	-3	☀	☀
Åbo	-3	☀	☀
Helsingfors	-2	☀	☀
Stockholm	-2	☀	☀

	temp.	vind	m/s
Jomala	-3	☀	☀
Åbo	-3	☀	☀
Helsingfors	-2	☀	☀
Stockholm	-2	☀	☀

	temp.	vind	m/s
Jomala	-3	☀	☀
Åbo	-3	☀	☀
Helsingfors	-2	☀	☀
Stockholm	-2	☀	☀

Vattenståndet i går kl 14
Åbo -25 cm

	Upp	Ner
Mariehamn	8:04	17:45
Helsingfors	7:44	17:24
Stockholm	7:10	16:55

	Upp	Ner
Mariehamn	8:04	17:45
Helsingfors	7:44	17:24
Stockholm	7:10	16:55

	Upp	Ner
Mariehamn	8:04	17:45
Helsingfors	7:44	17:24
Stockholm	7:10	16:55

Solen i dag
Upp: 8:04, 7:44, 7:10
Ner: 17:45, 17:24, 16:55

Utomlands i går
Köpenhamn +1, Oslo -3, Bryssel +6, Moskva -1, London +9, Paris +8

Madrid 10, **Rom** 11, **Aten** +9, **Las Palmas** 18, **Phuket** 34, **Peking** +1

Max/min temp. 13.2 - 20.2. klo 8
Jomala 0 14.2. -13,4 20.2.
Åbo -3,2 15.2. -15,3 17.2.
H:fors -2,4 19.2. -10,9 17.2.

För ett år sedan
Jomala +2, Åbo +1, Helsingfors +2

Utomlands i går
Köpenhamn +1, Oslo -3, Bryssel +6, Moskva -1, London +9, Paris +8

Madrid 10, **Rom** 11, **Aten** +9, **Las Palmas** 18, **Phuket** 34, **Peking** +1

Max/min temp. 13.2 - 20.2. klo 8
Jomala 0 14.2. -13,4 20.2.
Åbo -3,2 15.2. -15,3 17.2.
H:fors -2,4 19.2. -10,9 17.2.

För ett år sedan
Jomala +2, Åbo +1, Helsingfors +2

Utomlands i går
Köpenhamn +1, Oslo -3, Bryssel +6, Moskva -1, London +9, Paris +8

Madrid 10, **Rom** 11, **Aten** +9, **Las Palmas** 18, **Phuket** 34, **Peking** +1

Max/min temp. 13.2 - 20.2. klo 8
Jomala 0 14.2. -13,4 20.2.
Åbo -3,2 15.2. -15,3 17.2.
H:fors -2,4 19.2. -10,9 17.2.

För ett år sedan
Jomala +2, Åbo +1, Helsingfors +2

Utomlands i går
Köpenhamn +1, Oslo -3, Bryssel +6, Moskva -1, London +9, Paris +8

Madrid 10, **Rom** 11, **Aten** +9, **Las Palmas** 18, **Phuket** 34, **Peking** +1

Max/min temp. 13.2 - 20.2. klo 8
Jomala 0 14.2. -13,4 20.2.
Åbo -3,2 15.2. -15,3 17.2.
H:fors -2,4 19.2. -10,9 17.2.

För ett år sedan
Jomala +2, Åbo +1, Helsingfors +2

Utomlands i går
Köpenhamn +1, Oslo -3, Bryssel +6, Moskva -1, London +9, Paris +8

Madrid 10, **Rom** 11, **Aten** +9, **Las Palmas** 18, **Phuket** 34, **Peking** +1

Max/min temp. 13.2 - 20.2. klo 8
Jomala 0 14.2. -13,4 20.2.
Åbo -3,2 15.2. -15,3 17.2.
H:fors -2,4 19.2. -10,9 17.2.

För ett år sedan
Jomala +2, Åbo +1, Helsingfors +2

TIPSA 0457 313 4444

MESSA 0457 323 4444

RING 018 23444

ÅLANDS HUNDSKOLA
- SUND HUNDTRÄNING -

Vi håller kurser för tävlingsintresserade, men också för dig som vill aktivera din hund eller få råd och tips om vardagslydnad.

Se mer på vår hemsida:
www.alandshundskola.com
eller ring 040 761 5888

Välkomna!
Lena Nikkinen och Angelica Österlund

E-post: Info@alandshundskola.com

Idag är det inte frågan om ditt barn kommer att möta

droger

utan när drogfri.ax
SFAMP

Hjälp en svältande familj - ge mat för en månad!

20€
100 kg majs

Tillstånd 271 K14

Inbetalning på konto: 203218-21939 Märk: Majs
www.msaadaafrika.ax

mobil.nyan.ax

Senaste nytt direkt i din mobiltelefon!

TEBOIL

Det är SNYGGT att vara REN!

- Välkommen till vår biltvätt -

Bil Macken
Strandgatan 1, Tel: 12 620

vard. 07.30-21.00
lörd-sönd 09.00-18.00

Kom och tanka -poäng!

www.abit.ax

3 mars kl.08:30-18:00

ÅBIT09
* ALANDICA * 3 MARS *